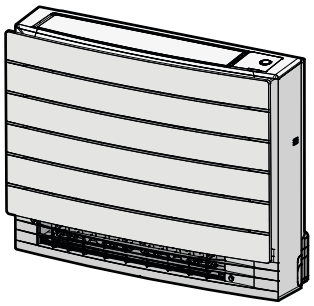
Referenční příručka k instalaci

Volně stojící klimatizační jednotka řady split



CVXM20C2V1B
FVXM25C2V1B
FVXM35C2V1B
FVXM50C2V1B

Obsah

1 O dokumentaci 4
1.1 Kód výrobku 4
1.2 O tomto dokumentu 4

2 Všeobecná bezpečnostní upozornění 6
2.1 O dokumentaci 6
2.1.1 Význam výstražných upozornění a symbolů 6
2.2 Pro instalačního technika 7
2.2.1 Obecné 7
2.2.2 Místo k instalaci 8
2.2.3 Chladivo – v případě chladiva R410A nebo R32 11
2.2.4 Elektrická soustava 13

3 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika 16

4 Informace o krabici 19
4.1 Vnitřní jednotka 19
4.1.1 Rozbalení vnitřní jednotky 19
4.1.2 Vyjmutí příslušenství z vnitřní jednotky 19

5 Informace o jednotce 21
5.1 Uspořádání systému 21
5.2 Provozní rozsah 21
5.3 O bezdrátové síti LAN 22
5.3.1 Bezpečnostní upozornění při použití bezdrátové sítě LAN 22
5.3.2 Základní parametry 22
5.3.3 Nastavení bezdrátové sítě LAN 22

6 Instalace jednotky 24
6.1 Příprava místa instalace 24
6.1.1 Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky 24
6.2 Otevření jednotky 28
6.2.1 Demontáž předního panelu 28
6.2.2 Demontáž čelní mřížky 29
6.2.3 Otevření svorkovnice a demontáž krytu elektrické skříně 29
6.3 Montáž vnitřní jednotky 30
6.3.1 Instalace vnitřní jednotky 30
6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně 34
6.3.3 Demontáž částí se zářezy 35
6.4 Připojení vypouštěcího potrubí 35
6.4.1 Obecné pokyny 35
6.4.2 Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce 36
6.4.3 Kontrola úniků vody 37
6.5 Montáž uživatelského ovladače 37
6.5.1 Postup montáže držáku bezdrátového dálkového ovladače 37

7 Instalace potrubí 39
7.1 Příprava potrubí chladiva 39
7.1.1 Požadavek na potrubí chladiva 39
7.1.2 Izolace chladivového potrubí 40
7.2 Připojení potrubí chladiva 40
7.2.1 O připojení potrubí chladiva 40
7.2.2 Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva 41
7.2.3 Pokyny pro připojování potrubí chladiva 42
7.2.4 Návod k ohýbání potrubí 42
7.2.5 Převlečný spoj konce potrubí 42
7.2.6 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce 43

8 Elektrická instalace 45
8.1 Připojování elektrické kabeláže 45
8.1.1 Bezpečnostní upozornění pro připojení elektrické kabeláže 45
8.1.2 Pokyny pro připojení elektrické kabeláže 46
8.1.3 Specifikace standardních součástí zapojení 48
8.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce 48
8.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.) 49

9 Dokončení instalace vnitřní jednotky 50
9.1 Dokončení instalace vnitřní jednotky 50
9.2 Uzavření jednotky 50
9.2.1 Zavření elektrické skříně a svorkovnice 50
9.2.2 Montáž přední mřížky 50
9.2.3 Montáž předního panelu 51

10 Konfigurace 52
10.1 Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky 52
10.2 Kontakt ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ 53
10.2.1 Pro nastavení kontaktu ZAPNUTO/VYPNUTO 53

11 Uvedení do provozu 55
11.1 Přehled: Uvedení do provozu 55
11.2 Kontrolní seznam před uvedením do provozu 55
11.3 Provedení zkušebního provozu 56
11.3.1 Provedení testovacího provozu pomocí bezdrátového dálkového ovladače 56

12 Předání uživateli 57

13 Likvidace 58

14 Technické údaje 59
14.1 Schéma zapojení 59
14.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení 59

15 Slovník 63

1 O dokumentaci

1.1 Kód výrobku

CVXM20C, FVXM25C, FVXM35C, FVXM50C

1.2 O tomto dokumentu

VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, servis, údržba, opravy a použité materiály splňovaly příslušné pokyny společnosti Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

INFORMACE

Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu.

Cílová skupina

Autorizovaný instalační technik

INFORMACE

Toto zařízení je určeno k použití odbornými nebo vyškolenými uživateli v dílnách, provozech lehkého průmyslu nebo na farmách, případně pro domácí a komerční použití.

Sada dokumentace

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
  - Bezpečnostní pokyny, které si MUSÍTE prostudovat před instalací
  - Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)
- **Instalační příručka vnitřní jednotky:**
  - Pokyny k instalaci
  - Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)
- **Referenční příručka k instalaci:**
  - Příprava instalace, správné postupy, referenční data …
  - Formát: Digitální soubory na webu https://www.daikin.eu. Pomocí vyhledávací funkce vyhledejte svůj model.

Nejnovější revize dodané dokumentace je zveřejněna na regionálním webu Daikin a je dostupná u vašeho prodejce.

Naskenujte QR kód níže a vyhledejte úplnou sadu dokumentace a další informace o vašem produktu na webových stránkách Daikin.

FVXM-C

CVXM-C

Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Library (vyžaduje se ověření).

2 Všeobecná bezpečnostní upozornění

2.1 O dokumentaci

- Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního dokumentu.
- Bezpečnostní upozornění použitá v tomto dokumentu jsou rozdělena do dvou následujících typů, pečlivě je dodržujte.
- Instalace systému a všechny činnosti popsané v instalační příručce a instalační referenční příručce MUSÍ být provedeny autorizovaným instalačním technikem.

2.1.1 Význam výstražných upozornění a symbolů



NEBEZPEČÍ

Označuje situaci, která má za následek smrt nebo těžké zranění.



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek úraz elektrickým proudem.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

Označuje situaci, která by mohla mít za následek spálení / opaření v důsledku extrémních vysokých nebo nízkých teplot.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek výbuch.



VÝSTRAHA

Označuje situaci, která může mít za následek smrt nebo těžké zranění.



VÝSTRAHA: HOŘLAVÝ MATERIÁL



VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



UPOZORNĚNÍ

Označuje situaci, která může mít za následek středně těžké nebo lehké zranění.



POZNÁMKA

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek škody na zařízení nebo na majetku.



INFORMACE

Označuje užitečné tipy nebo další informace.

Symboly použité na jednotce:

Symbol	Vysvětlení
	Před instalaci si prostudujte instalační a uživatelskou příručku a schémata zapojení elektrické kabeláže.
	Před prováděním údržby nebo servisu si prostudujte servisní příručku.
	Další informace naleznete v návodu k instalaci a uživatelské referenční příručce.
	Jednotka obsahuje otáčející se součásti. Při údržbě nebo kontrole jednotky buďte opatrní.

Symboly použité v dokumentaci:

Symbol	Vysvětlení
	Označuje název obrázku nebo odkaz na něj. **Příklad:** " 1–3 Název obrázku" znamená "Obrázek 3 v kapitole 1".
	Označuje název tabulky nebo odkaz na ni. **Příklad:** " 1–3 Název tabulky" znamená "Tabulka 3 v kapitole 1".

2.2 Pro instalačního technika

2.2.1 Obecné

Pokud si NEJSTE jisti způsoby instalace nebo obsluhy jednotky, kontaktujte svého dodavatele.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

- Během provozu a bezprostředně po jeho ukončení se NEDOTÝKEJTE potrubí chladiva, vody nebo vnitřních součástí. Může být příliš horké nebo příliš studené. Chcete-li se vrátit do normálního režimu provozu, ponechte k tomu čas. Pokud se jej MUSÍTE dotknout, používejte ochranné rukavice.
- NEDOTÝKEJTE se náhodně uniklého chladiva.



VÝSTRAHA

Nesprávná instalace nebo připojení zařízení či příslušenství mohou způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat, netěsnosti, požár nebo jiné poškození zařízení. Používejte POUZE příslušenství, volitelná příslušenství a náhradní součásti vyrobené nebo schválené společností Daikin, pokud není uvedeno jinak.



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušnou legislativu (kromě pokynů uvedených v dokumentaci společnosti Daikin).



VÝSTRAHA

Rozeberte a zlikvidujte veškeré plastové díly a sáčky tak, aby k nim neměly přístup žádné osoby, obzvláště děti, a nemohly si s nimi hrát. **Možný dopad:** udušení.

VÝSTRAHA

Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Jestliže se malá zvířata dotknou elektrických součástí jednotky, může dojít k poruše, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.

UPOZORNĚNÍ

Při instalování, údržbě nebo servisu jednotky používejte odpovídající osobní ochranné prostředky (ochranné rukavice, ochranné brýle,...).

UPOZORNĚNÍ

NEDOTÝKEJTE se nasávání vzduchu ani hliníkových žeber jednotky.

UPOZORNĚNÍ

- Na jednotku NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na jednotku NEVYLÉZEJTE, NESEDEJTE, ani NESTOUPEJTE.

V souladu s platnou legislativou může být nutné s produktem poskytnout záznamovou knihu obsahující minimálně následující údaje: informace o údržbě, opravách, výsledcích testů, intervalech pohotovostního režimu atd.

V přístupné části produktu MUSÍ být k dispozici minimálně následující informace:

- Pokyny pro vypnutí systému v případě nouze.
- Název a adresa hasičského sboru, policie a lékařské záchranné služby.
- Název, adresa a denní a noční telefonní čísla pro zajištění služby.

V Evropě obsahuje směrnice k vedení tohoto deníku zařízení norma EN378.

2.2.2 Místo k instalaci

- Zajistěte dostatečný prostor kolem jednotky pro účely údržby a cirkulaci vzduchu.
- Ujistěte se, že místo instalace je schopno nést hmotnost a vibrace jednotky.
- Zajistěte, aby prostor byl dobře odvětrán. NEBLOKUJTE otvory pro vstup a výstup vzduchu.
- Zajistěte, aby jednotka byla vodorovná.

Jednotku NEINSTALUJTE na následující místa:

- V potenciálně výbušné atmosféře.
- V místech, kde je instalováno strojní zařízení, jež emituje elektromagnetické vlny. Elektromagnetické vlny by mohly rušit řídicí systém a způsobit poruchu funkce zařízení.
- V místech, kde hrozí nebezpečí požáru v důsledku úniku hořlavých plynů (například ředidla nebo benzínu), uhlíkových vláken, hořlavého prachu.
- V místech, kde se vyrábí žíravý plyn (příklad: výpary kyseliny sírové). Koroze měděného potrubí nebo spájených dílů by mohla způsobit únik chladiva.
- V koupelnách.

Pokyny pro zařízení používající chladivo R32

A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani NESPALUJTE součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Mějte na paměti, že chladivo v systému je bez zápachu.

VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo následujícím způsobem:

- takovým způsobem, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).
- v místnosti s rozměry uvedenými v "Stanovení minimální podlahové plochy" [▸ 26].

VÝSTRAHA

Zajistěte, aby aby instalace, servis, údržba a opravy splňovaly příslušné pokyny společnosti Daikin a legislativu (například národní předpisy pro plynové instalace), a byly provedeny POUZE autorizovanými osobami.

VÝSTRAHA

- Podnikněte bezpečnostní opatření, abyste se vyhnuli vibracím nebo pulzacím potrubí chladiva.
- Chraňte co nejvíce ochranná zařízení, potrubí a armatury před nepříznivými vlivy okolního prostředí.
- Zajistěte dostatek prostoru pro roztahování a smršťování dlouhého potrubí.
- Navrhněte a nainstalujte potrubí do chladicích systémů tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození systému hydraulickým rázem.
- Vnitřní zařízení a potrubí by mělo být pečlivě upevněno a chráněno tak, aby se zabránilo náhodnému prasknutí zařízení nebo potrubí v případě událostí jako je stěhování nábytku nebo přestavba.

VÝSTRAHA

Pokud je jedna nebo více místností spojena s jednotkou systémem kanálů, zkontrolujte následující:

- nejsou zde v provozu žádné zdroje vznícení (příklad: otevřený oheň, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo) v případě, že podlahová plocha je menší než minimální podlahová plocha A (m^2);
- v systému kanálů není nainstalováno žádné pomocné zařízení, které by mohlo být potenciálním zdrojem vznícení (příklad: horké povrchy s teplotou překračující 700 °C a elektrické spínací zařízení);
- v systému kanálů jsou použita pouze pomocná zařízení schválená výrobcem;
- vstup A výstup vzduchu jsou spojeny přímo se stejnou místností spojovacím kanálem. NEPOUŽÍVEJTE jako vzduchový kanál pro vstup nebo výstup vzduchu prostory, jako jsou například stropní podhledy.

UPOZORNĚNÍ

NIKDY nepoužívejte potenciální zdroje vznícení při hledání nebo detekování úniků chladiva.

POZNÁMKA

- Nepoužívejte opakovaně spoje a měděná těsnění, které jste již jednou použili.
- Spoje zhotovené při instalaci mezi součástmi systému chladiva musí být přístupné pro účely údržby.

UPOZORNĚNÍ

Vevnitř instalované spoje potrubí chladiva vyrobené v terénu musí být testovány na těsnost. Testovací metoda musí mít citlivost 5 gramů chladiva za rok nebo lepší při tlaku alespoň 0,25násobku maximálního povoleného tlaku. Nesmí být zjištěn žádný únik.

Prostorové požadavky pro instalaci

VÝSTRAHA

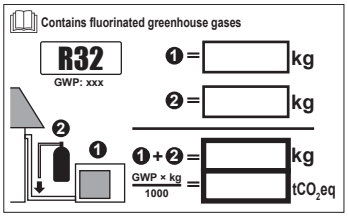
Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak musí být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, provozováno a uloženo větší, než minimální podlahová plocha A (m²); další informace o jednotkách CVXM, FVXM naleznete v kapitole "Stanovení minimální podlahové plochy" [▸ 26].

POZNÁMKA

- Potrubí musí být bezpečně namontováno a chráněno před fyzickým poškozením.
- Minimalizujte rozsah instalace potrubí.

Stanovení minimální podlahové plochy

1 Stanovte objem celkové náplně chladiva v systému (= tovární náplň chladiva ❶ + ❷ dodatečná náplň chladiva).

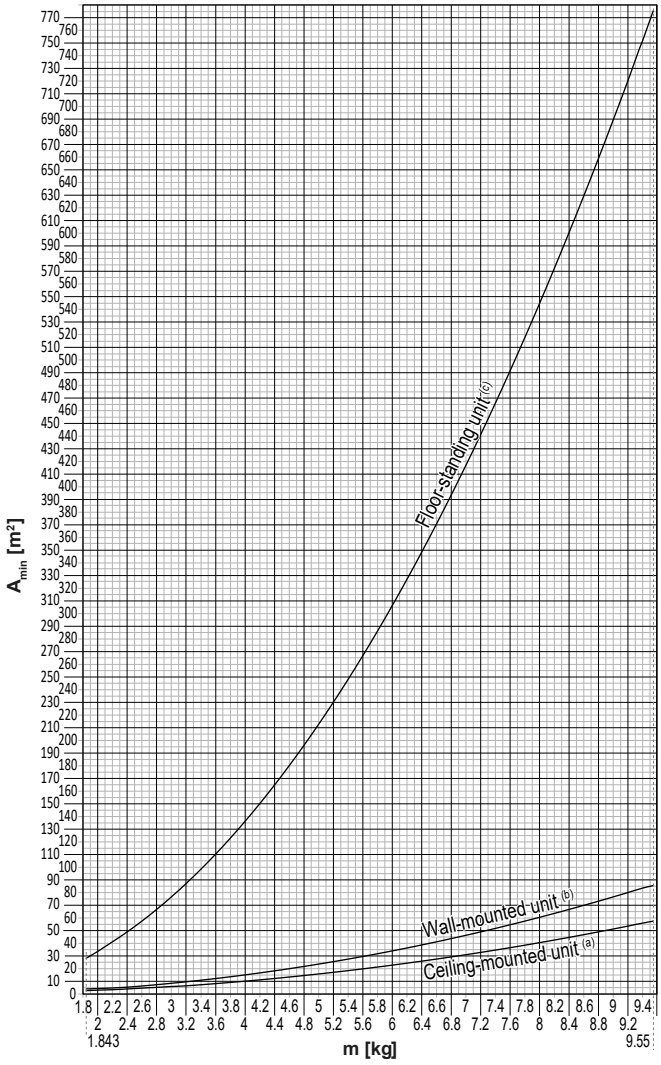


2 Stanovte, který graf nebo tabulku máte použít.

- Pro vnitřní jednotky: Je jednotka namontovaná na stropě, stěně nebo stojí na podlaze?
- Pro venkovní jednotky nainstalované nebo skladované ve vnitřních prostorách toto závisí na výšce instalace:

Pokud je výška instalace…	Pak použijte graf nebo tabulku pro…
<1,8 m	Podlahové jednotky
1,8≤x<2,2 m	Jednotky k montáži na stěnu
≥2,2 m	Jednotky k montáži na strop

3 Pro stanovení minimální podlahové plochy použijte graf nebo tabulku.



Ceiling-mounted unit[a]		Wall-mounted unit[b]		Floor-standing unit[c]	
m (kg)	A_{min} (m²)	m (kg)	A_{min} (m²)	m (kg)	A_{min} (m²)
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8	40.5	8	60.5	8	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9	51.3	9	76.6	9	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

m Celkové množství náplně chladiva v systému
A_{min} Minimální podlahová plocha
(a) Ceiling-mounted unit (= Jednotky k montáži na strop)
(b) Wall-mounted unit (= Jednotky k montáži na stěnu)
(c) Floor-standing unit (= Podlahové jednotky)

2.2.3 Chladivo – v případě chladiva R410A nebo R32

Je-li použito. Další informace naleznete v instalační příručce nebo referenční příručce instalací pro vaši aplikaci.

NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU

Režim odčerpávání – únik chladiva. Chcete-li odčerpat systém a došlo k úniku v chladicím okruhu:

- NEPOUŽÍVEJTE funkci automatického odčerpávání, díky které můžete shromáždit veškeré chladivo ze systému ve venkovní jednotce. **Možný dopad:** Samozápal a výbuch kompresoru v důsledku pronikání vzduchu do pracujícího kompresoru.
- Použijte samostatný systém odsávání, aby kompresor jednotky NEMUSEL být spuštěn.

VÝSTRAHA

V průběhu testování NIKDY nezvyšujte tlak ve výrobku nad maximální povolenou hodnotu (jak je uvedeno na typovém štítku jednotky).

VÝSTRAHA

V případě úniku chladiva zabraňte kontaktu plynů s otevřeným ohněm. Pokud plynné chladivo během instalace uniká, prostory ihned vyvětrejte. Možná rizika:

- Nadměrná koncentrace chladiva v uzavřeném prostoru může vést k nedostatku kyslíku.
- Dostane-li se plyn chladiva do styku s ohněm, mohou vznikat jedovaté plyny.

VÝSTRAHA

VŽDY chladivo zachyťte. NEVYPOUŠTĚJTE přímo do životního prostředí. Použijte podtlakové čerpadlo pro odsátí instalace.

VÝSTRAHA

Zajistěte, aby se v systému nevyskytoval žádný vzduch. Chladivo lze doplňovat AŽ po provedení zkoušky těsnosti a po vakuování potrubí.

Možný dopad: Samozápal a výbuch kompresoru v důsledku pronikání kyslíku do pracujícího kompresoru.

POZNÁMKA

- Chcete-li se vyhnout poškození kompresoru, NEDOPLŇUJTE do systému více chladiva, než je specifikované množství.
- Když chcete otevřít systém chladiva, MUSÍ být s chladivem manipulováno podle platné legislativy.

POZNÁMKA

Zajistěte, aby instalace potrubí chladiva byla v souladu s platnou legislativou. V Evropě je příslušnou normou EN378.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že potrubí na místě instalace a přípojky NEJSOU vystaveny namáhání.

POZNÁMKA

Po připojení veškerého potrubí proveďte zkoušku těsnosti. Ke zkoušce těsnosti použijte dusík.

- Je-li třeba náplň doplnit, viz výrobní štítek jednotky, nebo štítek náplně chladiva jednotky. Štítky uvádí chladivo a jeho potřebné množství.
- I když je jednotka z výroby naplněna chladivem, nebo je-li bez náplně, v obou případech může být nutné doplnit chladivo v závislosti na velikosti a délce potrubí systému.
- Používejte nástroje VÝHRADNĚ určené pro chladivo typu použitého v systému, abyste zajistili potřebný tlak a předešli možnosti vniknutí cizích předmětů.
- Doplňte kapalné chladivo následujícím způsobem:

Pokud	Pak:
Je přítomna sifonová trubka (tj. válec je označen "Plnicí sifon kapaliny připojen")	Doplňujte s nádobou ve vzpřímené poloze. 

Pokud	Pak:
Není přítomna sifonová trubka	Doplňujte s nádobou v obrácené poloze. 

- Tlakové nádoby s chladivem otevírejte pomalu.
- Chladivo doplňujte v kapalném stavu. Doplňováním chladiva v plynné podobě by mohlo bránit správnému provozu systému.

UPOZORNĚNÍ

Po skončeném doplnění chladiva nebo během přestávek ihned uzavřete ventil nádrže s chladivem. Pokud ventil NENÍ uzavřen ihned, zbývající tlak může naplnit další chladivo. **Možný dopad:** Nesprávné množství chladiva.

2.2.4 Elektrická soustava

NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Před sejmutím kryti skříně spínače, připojením elektrické kabeláže nebo kontaktem s elektrickými součástmi VYPNĚTE napájení.
- Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, MUSÍ napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek je popsán ve schématu elektrického zapojení.
- NEDOTÝKEJTE se elektrických součástí mokrýma rukama.
- NIKDY NENECHÁVEJTE během instalace nebo údržby jednotku bez dozoru, je-li servisní kryt demontovaný.

VÝSTRAHA

Pokud není instalace provedena z výrobního závodu, na pevném kabelovém vedení MUSÍ být nainstalován hlavní spínač nebo jiné prostředky pro odpojení, mající oddělené kontakty na všech pólech tak, aby to zajišťovalo odpojení při přepětí za stavu kategorie III.

VÝSTRAHA

- Používejte VÝHRADNĚ měděné vodiče.
- Zajistěte, aby všechny velikosti vodičů byly v souladu s národními předpisy.
- Veškerá místní elektrická kabeláž MUSÍ být provedena v souladu se schématem zapojení dodávaným s produktem.
- Dbejte na to, aby NEDOŠLO k sevření svázaných kabelů a zajistěte, aby tyto kabely NEPŘICHÁZELY do styku s potrubím a s ostrými okraji. Zajistěte, aby na svorkovnici nepůsobily žádné vnější síly.
- Zajistěte instalaci zemnícího vodiče. Jednotku NEUZEMŇUJTE k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé nebo nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Použijte samostatný elektrický obvod. NIKDY nepoužívejte elektrický obvod společný s jiným zařízením.
- Zajistěte instalaci všech požadovaných pojistek a jističů.
- Zajistěte instalaci jističe svodového zemnícího proudu. Zanedbání této zásady může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Při instalaci ochrany proti zemnímu spojení dbejte na to, aby tato ochrana byla kompatibilní s invertorem (odolnému proti vysokofrekvenčnímu elektrickému šumu), aby nedocházelo ke zbytečnému rozpojování této ochrany.

VÝSTRAHA

- Po dokončení elektrického zapojení se ujistěte, zda jsou všechny elektrické součásti a svorky uvnitř spínací skříně bezpečně zapojeny.
- Před spuštěním jednotky zkontrolujte, zda jsou všechny kryty uzavřeny.

UPOZORNĚNÍ

- Při zapojování napájecího zdroje: připojte nejprve zemnicí kabel a poté připojte kabely přenášející proud.
- Při odpojování napájecího zdroje: odpojte nejprve kabely přenášející proud a poté odpojte zemnicí kabel.
- Délka vodičů mezi ukotvením napájecího kabelu a samotnými svorkovnicemi MUSÍ BÝT taková, aby se vodiče proudového okruhu napnuly dříve, než se napne zemnicí vodič. To je bezpečnostní opatření pro případ, že by se napájecí kabel uvolnil z ukotvení kabelu.

POZNÁMKA

Bezpečnostní opatření při pokládání elektrických vedení:



- NEPŘIPOJUJTE kabeláž odlišné tloušťky k napájecí svorkovnici (průvěs napájecího vedení může způsobit neobvyklé teplo).
- Při připojování vodičů stejného průměru postupujte podle obrázku výše.
- K zapojení použijte stanovený vodič a pevně ho připojte. Poté ho zajistěte před působením vnějších sil tak, aby nemohl být vytržen ze svorkovnice.
- K dotažení šroubů svorkovnice používejte odpovídající šroubovák. Šroubovák s malou hlavou může poškodit hlavu šroubu a znemožnit řádné dotažení šroubů.
- Přílišné dotažení šroubů svorkovnice je může poškodit.

Z důvodů zamezení rušení obrazu dbejte na to, aby byl napájecí kabel veden ve vzdálenosti nejméně 1 metr od televizních a rozhlasových přijímačů. Podle typu radiových vln NEMUSÍ být vzdálenost 1 metr k eliminaci šumu dostatečná.

POZNÁMKA

Platí POUZE v případě, že napájecí zdroj je třífázový a kompresor je spouštěn způsobem ZAPNUTO/VYPNUTO.

Jestliže existuje možnost, že dojde k převrácení fází po výpadku napájení a proud se VYPÍNÁ a ZAPÍNÁ za provozu zařízení, instalujte samostatný místní obvod na ochranu před obrácenou fází. Spuštění zařízení s obráceným zapojením fáze může způsobit poškození kompresoru a dalších částí systému.

3 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

INFORMACE

- Jednotky CVXM-C, FVXM-Cobsahují snímač úniku chladiva; pro jednotku se snímačem úniku chladiva platí zvláštní požadavek.

Instalace jednotky (viz také "6 Instalace jednotky" [▸ 24])

VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo následujícím způsobem:

- takovým způsobem, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).
- v místnosti s rozměry uvedenými v "Stanovení minimální podlahové plochy" [▸ 26].

VÝSTRAHA

Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak musí být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, provozováno a uloženo větší, než minimální podlahová plocha A (m²); další informace naleznete v kapitole "Stanovení minimální podlahové plochy" [▸ 26].

UPOZORNĚNÍ

U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Instalace potrubí (viz také "7 Instalace potrubí" [▸ 39])

VÝSTRAHA

- Podnikněte bezpečnostní opatření, abyste se vyhnuli vibracím nebo pulzacím potrubí chladiva.
- Chraňte co nejvíce ochranná zařízení, potrubí a armatury před nepříznivými vlivy okolního prostředí.
- Zajistěte dostatek prostoru pro roztahování a smršťování dlouhého potrubí.
- Navrhněte a nainstalujte potrubí do chladicích systémů tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození systému hydraulickým rázem.
- Vnitřní zařízení a potrubí by mělo být pečlivě upevněno a chráněno tak, aby se zabránilo náhodnému prasknutí zařízení nebo potrubí v případě událostí jako je stěhování nábytku nebo přestavba.

UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje systému řady split by měly být vytvořeny s trvalými spoji, pokud se nacházejí uvnitř obytného prostoru, s výjimkou spojů přímo spojujících potrubí s vnitřními jednotkami.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



UPOZORNĚNÍ

- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plynného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.

Elektrická instalace (viz také "8 Elektrická instalace" [▸ 45])



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.



VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlcovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Neúplné nebo nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se NEDOTÝKALY ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- NEPOUŽÍVEJTE zapáskované vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úrazy elektrickým proudem nebo požár.
- NEINSTALUJTE kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Napájecí kabel ani propojovací kabel NEPRODLUŽUJTE pomocí drátových konektorů, drátových spojovacích svorek, vodičů zalepených páskou, prodlužovacích kabelů.

Mohlo by dojít k přehřívání, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt s měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

UPOZORNĚNÍ

Při výměně snímače úniku chladiva R32 jej vyměňte za snímač určený výrobcem (viz seznam náhradních součástí).

4 Informace o krabici

Mějte na paměti následující:

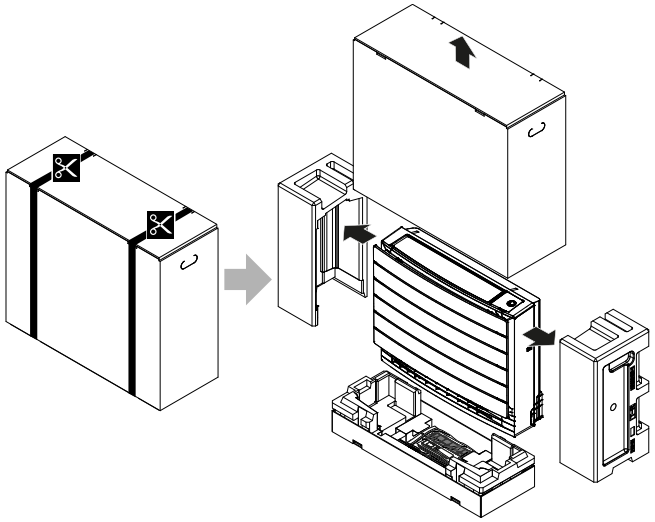
- Při dodání MUSÍ být jednotka zkontrolována, zda není poškozena a zda je kompletní. Jakékoliv poškození nebo chybějící součásti MUSÍ být ihned nahlášeny zástupci dopravce odpovědnému za reklamace.
- Zabalenou jednotku dopravte ke konečnému místu instalace, aby nedošlo k poškození jednotky při dopravě.
- Připravte si předem cestu, po které chcete jednotku přesunout do konečné montážní polohy.
- Při manipulaci s jednotkou je třeba dbát následujících zásad:

  Jde o křehké zboží; s jednotkou jednejte opatrně.

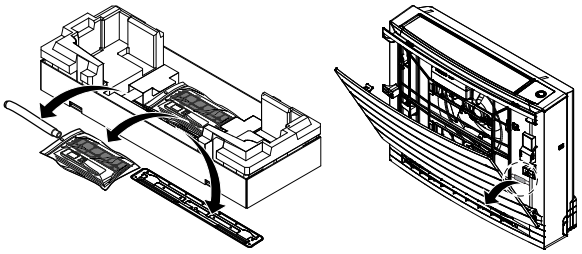
  Jednotku nepřeklápějte, aby nedošlo k poškození.

4.1 Vnitřní jednotka

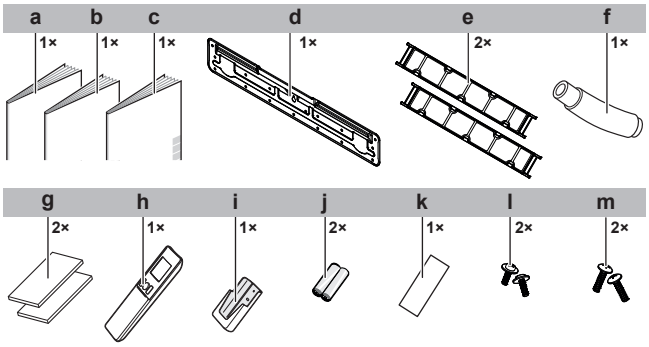
4.1.1 Rozbalení vnitřní jednotky



4.1.2 Vyjmutí příslušenství z vnitřní jednotky



1 Demontujte příslušenství na spodní straně obalu. Na jednotce je umístěn štítek s náhradním identifikátorem SSID.



a Instalační příručka
b Návod k obsluze
c Všeobecná bezpečnostní upozornění
d Upevňovací deska
e Dezodorizační filtr z apatitu titanu
f Vypouštěcí hadice
g Izolace
h Bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní)
i Držák bezdrátového dálkového ovladače
j Suchá baterie AAA.LR03 (alkalická) pro bezdrátový dálkový ovladač
k Náhradní štítek SSID (upevněný na jednotce)
l Šrouby pro upevnění vypouštěcí hadice
m Šrouby s bílou hlavou (pro finální instalaci čelní mřížky)

- **Náhradní štítek SSID.** Náhradní štítek nevyhazujte. Udržujte jej na bezpečném místě pro případ, že jej budete v budoucnosti potřebovat (například při výměně přední mřížky jej upevněte na novou).

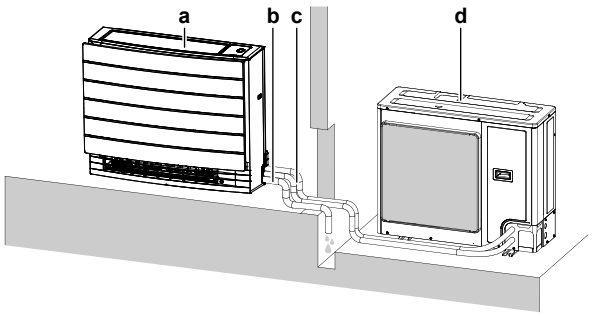
5 Informace o jednotce

A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

5.1 Uspořádání systému



a Vnitřní jednotka
b Odtokové potrubí
c Potrubí chladiva (plyn, kapalina)
d Venkovní jednotka

5.2 Provozní rozsah

Aby byl zaručen bezpečný a účinný provoz, používejte systém v povoleném rozsahu teplot a vlhkosti vzduchu.

CVXM		
	Chlazení a sušení[a][b]	**Topení[a]**
Venkovní teplota	–10~46°C DB	–15~24°C DB
Vnitřní teplota	18~32°C DB 14~23°C WB	10~30°C DB
Vnitřní vlhkost	≤80%[b]	—

[a] Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz systému, pokud jednotka pracuje mimo provozní rozsah.
[b] Kondenzace a odkap vody může nastat v případě, že jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

FVXM		
	Chlazení a sušení[a][b]	**Topení[a]**
Venkovní teplota	–10~50°C DB	–20~24°C DB
Vnitřní teplota	18~32°C DB 14~23°C WB	10~30°C DB
Vnitřní vlhkost	≤80%[b]	—

[a] Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz systému, pokud jednotka pracuje mimo provozní rozsah.
[b] Kondenzace a odkap vody může nastat v případě, že jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

5.3 O bezdrátové síti LAN

Podrobné technické údaje, pokyny k instalaci, způsoby nastavení, časté dotazy, prohlášení o shodě a nejnovější verze této příručky naleznete na webu app.daikineurope.com.

INFORMACE: Prohlášení o shodě

Společnost Daikin Industries Czech Republic s.r.o. prohlašuje, že rádiové zařízení typu umístěného v této jednotce je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.

5.3.1 Bezpečnostní upozornění při použití bezdrátové sítě LAN

NEPOUŽÍVEJTE v blízkosti následujících zařízení:

- **Lékařské zařízení.** Například osoby používající kardiostimulátor nebo defibrilátory. Tento výrobek může způsobit elektromagnetické rušení.
- **Zařízení pro automatické ovládání.** Například automatické dveře nebo zařízení pro požární alarmy. Tento výrobek může způsobit chybnou funkci zařízení.
- **Mikrovlnná trouba.** Může ovlivnit bezdrátovou komunikaci LAN.

5.3.2 Základní parametry

Co	Hodnota
Frekvenční rozsah	2400 MHz~2483,5 MHz
Rádiový protokol	IEEE 802.11b/g/n
Kanál rádiové frekvence	13ch
Výstupní výkon	13 dBm
Efektivní vyzářený výkon	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Napájení	14 V DC / 100 mA

5.3.3 Nastavení bezdrátové sítě LAN

Zákazník poskytne následující položky:

- Chytrý telefon nebo tablet s minimální podporovanou verzí systémů Android nebo iOS, jak je uvedeno na webu app.daikineurope.com.
- Připojení k Internetu nebo komunikační zařízení, například modem, směrovač atd.
- Bezdrátový přístupový bod LAN.
- Instalovaná bezplatná aplikace ONECTA.

Instalace aplikace ONECTA

1. Přejděte do obchodu Google Play (pro zařízení se systémem Android) nebo do obchodu App Store (pro zařízení se systémem iOS) a vyhledejte heslo "ONECTA".
2. Při instalaci aplikace ONECTA postupujte podle pokynů na obrazovce.

INFORMACE

Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte aplikaci ONECTA do svého mobilního telefonu nebo tabletu:

6 Instalace jednotky

VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

V této kapitole

6.1 Příprava místa instalace ... 24
6.1.1 Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky ... 24
6.2 Otevření jednotky ... 28
6.2.1 Demontáž předního panelu ... 28
6.2.2 Demontáž čelní mřížky ... 29
6.2.3 Otevření svorkovnice a demontáž krytu elektrické skříně ... 29
6.3 Montáž vnitřní jednotky ... 30
6.3.1 Instalace vnitřní jednotky ... 30
6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně ... 34
6.3.3 Demontáž částí se zářezy ... 35
6.4 Připojení vypouštěcího potrubí ... 35
6.4.1 Obecné pokyny ... 35
6.4.2 Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce ... 36
6.4.3 Kontrola úniků vody ... 37
6.5 Montáž uživatelského ovladače ... 37
6.5.1 Postup montáže držáku bezdrátového dálkového ovladače ... 37

6.1 Příprava místa instalace

VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo následujícím způsobem:

- takovým způsobem, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).
- v místnosti s rozměry uvedenými v "Stanovení minimální podlahové plochy" [▸ 26].

Zvolte místo instalace s dostatečným prostorem pro přenos jednotky na místo a mimo něj.

Jednotku NEINSTALUJTE na místa, která jsou často využívána jako pracoviště. Při provádění stavebních prací (například broušení), u kterých se vytváří velké množství prachu, je NUTNÉ jednotku zakrýt.

6.1.1 Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky

INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [▸ 6].

INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

VÝSTRAHA

Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak musí být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, provozováno a uloženo větší, než minimální podlahová plocha A (m²); další informace naleznete v kapitole "Stanovení minimální podlahové plochy" [▸ 26].

POZNÁMKA

Zařízení popsané v této příručce může způsobit elektronický šum generovaný energií s rádiovými frekvencemi. Zařízení odpovídá specifikacím navrženým tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti takovému rušení. Přesto neexistuje záruka, že se u určité instalace nevyskytne rušení.

Proto se doporučuje instalovat toto zařízení a elektrická vedení takovým způsobem, aby byly zachovány dostatečné vzdálenosti od stereofonních zařízení, osobních počítačů atd.

Z důvodů zamezení rušení obrazu dbejte na to, aby byl napájecí kabel veden ve vzdálenosti nejméně 1 m od televizních a rozhlasových přijímačů. Podle typu radiových vln NEMUSÍ být vzdálenost 1 metr k eliminaci šumu dostatečná.

- **Zářivková světla.** Při instalaci bezdrátového dálkového ovladače (uživatelského rozhraní) v místnosti se zářivkovými světly mějte na paměti následující pokyny, jejichž dodržením zabráníte rušení:
  - Nainstalujte bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní) co nejblíže k vnitřní jednotce.
  - Vnitřní jednotku instalujte co nejdále od zářivkových světel.
- Zajistěte, aby v případě úniku vody nedošlo k poškození instalačního prostoru nebo jeho okolí.
- Vyberte místo, u něhož nebude provozní hluk nebo horký/studený vzduch vycházející z jednotky obtěžovat ani působit problémy a dále tak, aby místo odpovídalo legislativním požadavkům.
- **Průtok vzduchu.** Zajistěte, aby nic neblokovalo průtok vzduchu.
- **Drenáž.** Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět.
- **Izolace stěny.** Jestliže teplota stěny přesahuje 30°C a relativní vlhkost vzduchu 80%, nebo pokud se do stěny přivádí čerstvý vzduch, je třeba použít další izolaci (polyetylenovou pěnu o tloušťce nejméně 10 mm).
- **Pevnost stěny nebo podlahy.** Zkontrolujte, zda je pevnost stěny nebo podlahy dostatečná, aby mohly nést hmotnost jednotky. Pokud si nejste jisti, před instalací jednotky stěnu nebo podlahu vyztužte.

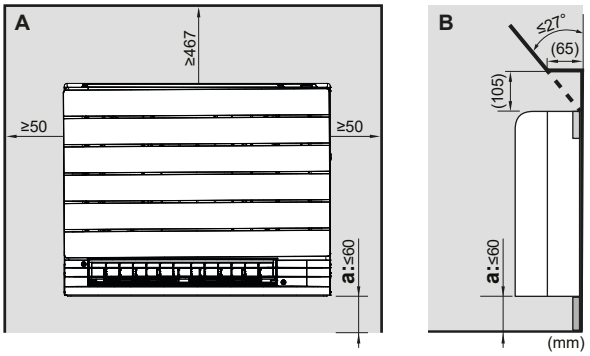
Jednotku NEINSTALUJTE na následující místa:

- Místa s možným výskytem mlhy, sprejů nebo par minerálních olejů v atmosféře. Plastové díly by se mohly poškodit a vypadnout nebo způsobit únik vody.

NEDOPORUČUJE SE instalovat jednotku do následujících míst, protože to může zkrátit její životnost:

- V místech se značně kolísajícím napájením
- Ve vozidlech nebo na lodích
- V místech s výskytem kyselých nebo zásaditých par
- Místa s možným výskytem mlhy, sprejů nebo par minerálních olejů v atmosféře. Plastové díly by se mohly poškodit a vypadnout nebo způsobit únik vody.
- Na místech, kde jednotka bude vystavena přímému slunečnímu záření.
- V koupelnách.
- Oblasti citlivé na hlučnost (například místa poblíž ložnice apod.), aby provozní hluk nepůsobil potíže.

- **Odstupy umístění.** Mějte na paměti následující:



A Pohled zepředu
B Pohled z boku
a Pokud je náplň chladiva ≥1,843 kg, nainstalujte jednotku ≤60 mm nad podlahou.

Stanovení minimální podlahové plochy

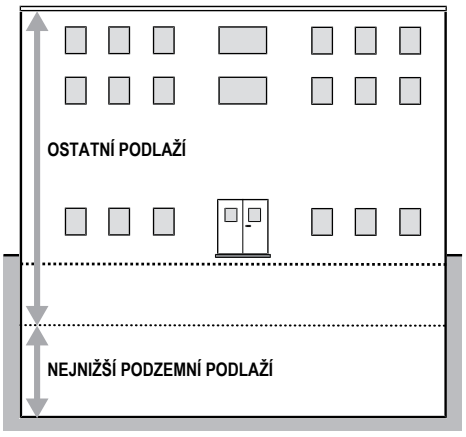
- Systém používá jako chladivo látku R32 a má omezení s ohledem na celkovou náplň chladiva a/nebo podlahovou plochu, která je obsluhována.
- Chcete-li zjistit celkovou náplň chladiva (**m**) v systému, přečtěte si instalační příručku venkovní jednotky.

Poznámka: Není povoleno instalovat vnitřní jednotku v místnosti s plochou <A_{min} (m²).

- V závislosti na celkové množství náplně chladiva (**m**) je minimální podlahová plocha (**A_{min}**).

INFORMACE

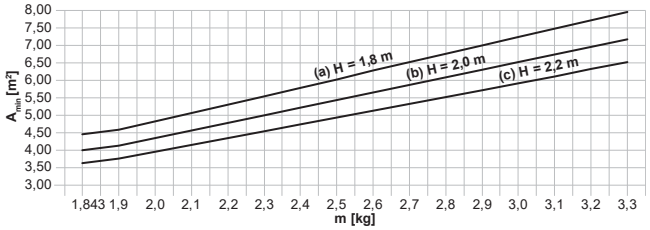
- Celková náplň chladiva (**m**), minimální podlahová plocha (**A_{min}**) závisí také na výšce místnosti (**H**) a na tom, zda je jednotka instalována v **NEJNIŽŠÍM PODZEMNÍM PODLAŽÍ** nebo v jakémkoliv **JINÉM PODLAŽÍ**.
- Pokud požadovaná přesná hodnota pro celkové množství chladiva (**m**) není uvedena níže, použijte nejbližší vyšší hodnotu.
- Pokud je výška místnosti >2,2 m, použijte hodnoty pro 2,2 m.



Všechna OSTATNÍ PODLAŽÍ

m (kg)	A_{min} (m²)		
	H=≥2,2 m	H=2,0 m	H=1,8 m
≤1,842	Bez omezení		
1,843	3,64	4,00	4,45
1,9	3,75	4,13	4,58

m (kg)	A_{min} (m^2)		
	H=≥2,2 m	H=2,0 m	H=1,8 m
2,0	3,95	4,34	4,83
2,1	4,15	4,56	5,07
2,2	4,34	4,78	5,31
2,3	4,54	4,99	5,55
2,4	4,74	5,21	5,79
2,5	4,94	5,43	6,03
2,6	5,13	5,65	6,27
2,7	5,33	5,86	6,51
2,8	5,53	6,08	6,76
2,9	5,73	6,30	7,00
3,0	5,92	6,51	7,24
3,1	6,12	6,73	7,48
3,2	6,32	6,95	7,72
3,3	6,51	7,17	7,96

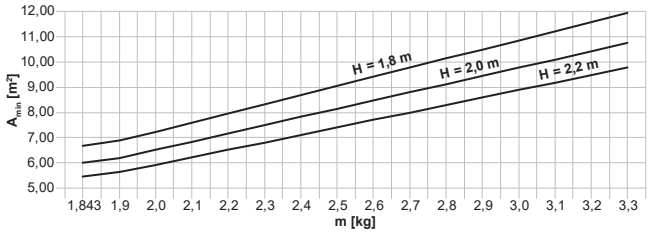


A_{min} Minimální podlahová plocha
m Celkové množství náplně chladiva v systému
H Výška místnosti

NEJNIŽŠÍ PODZEMNÍ PODLAŽÍ

m (kg)	A_{min} (m^2)		
	H=≥2,2 m	H=2,0 m	H=1,8 m
≤1,842	Bez omezení		
1,843	5,46	6,00	6,67
1,9	5,63	6,19	6,88
2,0	5,92	6,51	7,24
2,1	6,22	6,84	7,60
2,2	6,51	7,17	7,96
2,3	6,81	7,49	8,32
2,4	7,11	7,82	8,69
2,5	7,40	8,14	9,05
2,6	7,70	8,47	9,41
2,7	8,00	8,79	9,77
2,8	8,29	9,12	10,13

m (kg)	A_{min} (m^2)		
	H=≥2,2 m	H=2,0 m	H=1,8 m
2,9	8,59	9,45	10,50
3,0	8,88	9,77	10,86
3,1	9,18	10,10	11,22
3,2	9,48	10,42	11,58
3,3	9,77	10,75	11,94



A_{min} Minimální podlahová plocha
m Celkové množství náplně chladiva v systému
H Výška stropu místnosti

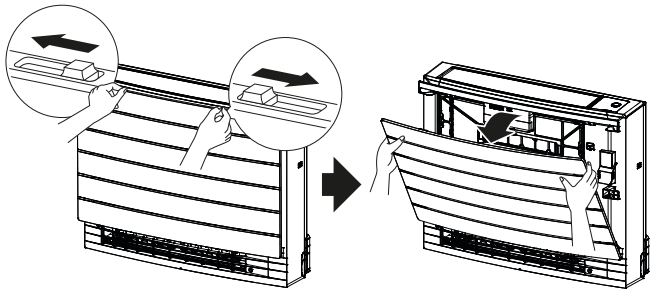
Příklad: Pokud je vnitřní jednotka instalována v místnosti s výškou stropu 2 m, která se nachází nad úrovní terénu a celková náplň chladiva připojeného systému je 2,3 kg, pak je minimální podlahová plocha 4,99 m^2.

Příklad: Pokud je vnitřní jednotka instalována v místnosti s podlahovou plochou 4,99 m^2, výška stropu 2 m, umístěné nad úrovní terénu, můžete nainstalovat pouze systém s náplní chladiva je ≤2,3 kg.

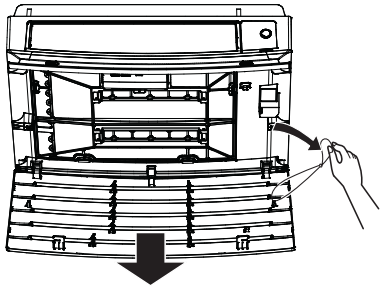
6.2 Otevření jednotky

6.2.1 Demontáž předního panelu

1 Posouvejte oba posuvníky ve směru šipek, dokud nezaklapnou.



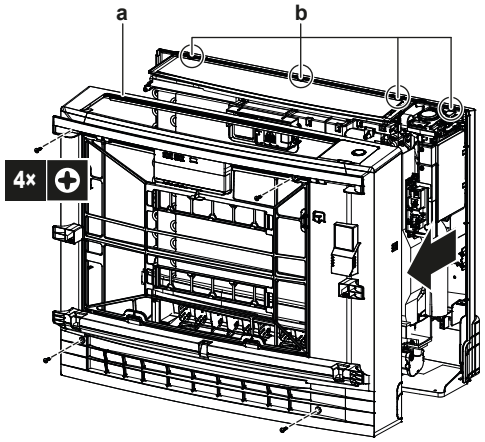
2 Otevřete přední panel a sejměte lanko.



3 Odejměte přední panel.

6.2.2 Demontáž čelní mřížky

1. Odejměte přední panel. Viz "6.2.1 Demontáž předního panelu" [▸ 28].
2. Demontujte 4 šrouby, sejměte mřížku ze 4 výčnělků na horní straně, pak sejměte přední mřížku tahem k sobě.

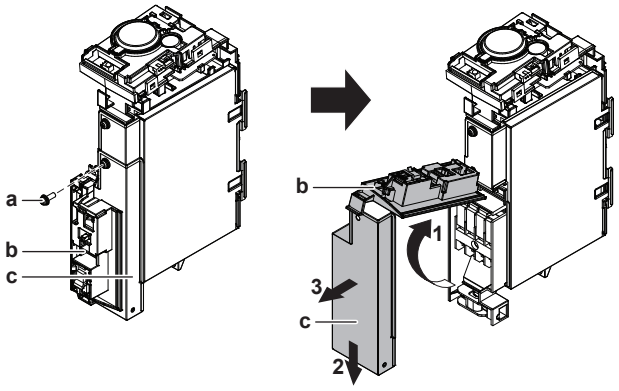


a Přední mřížka
b Úchyty

6.2.3 Otevření svorkovnice a demontáž krytu elektrické skříně

Otevření svorkovnice

1. Odstraňte přední mřížku.
2. Demontujte 1 dolní šroub.
3. Zvedněte upevňovací desku snímače.
4. Posuňte kryt kovové desky dolů a poté směrem k sobě a vyjměte jej.

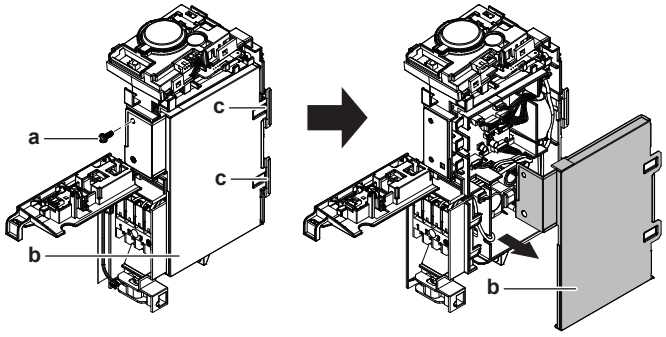


a Šroub
b Deska k zajištění snímačů
c Kryt kovové desky

Demontáž krytu elektrické skříně

1. Otevřete svorkovnici.
2. Vyšroubujte 1 šroub horního krytu elektrické skříně.

3 Uvolněte 2 jazýčky krytu skříně elektrické kabeláže a sejměte jej.



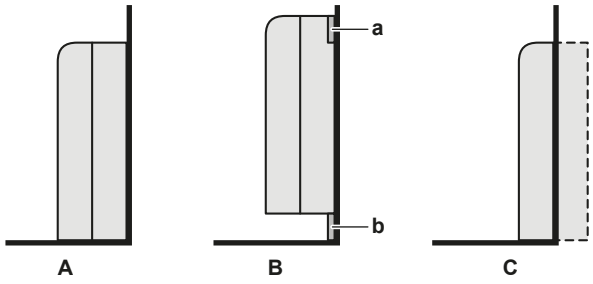
a Šroub
b Kryt elektrické skříně
c Úchyty

6.3 Montáž vnitřní jednotky

6.3.1 Instalace vnitřní jednotky

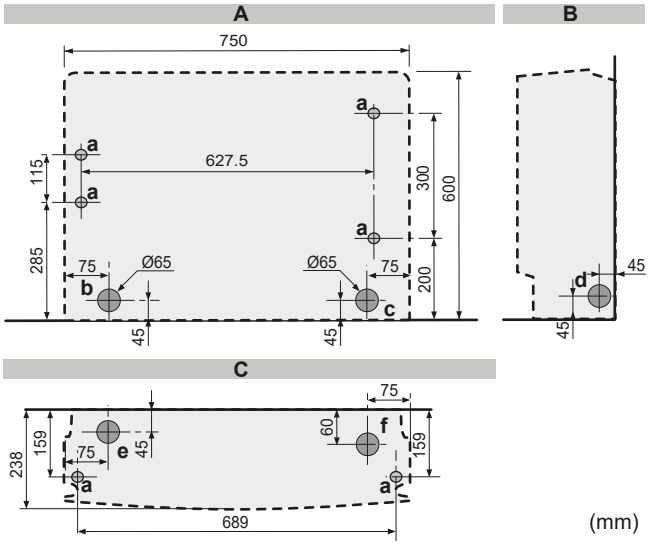
Možnosti instalace

Pro vnitřní jednotku jsou možné 3 typy instalace.



A Instalace podlahové jednotky (volně přístupné)
B Montáž na stěnu (volně přístupné)
C Zpola zapuštěná instalace
a Montážní deska
b Ochranná lišta

Instalace podlahové jednotky



6–1 Instalační výkres vnitřní jednotky: Instalace podlahové jednotky

A Pohled zepředu
B Pohled z boku

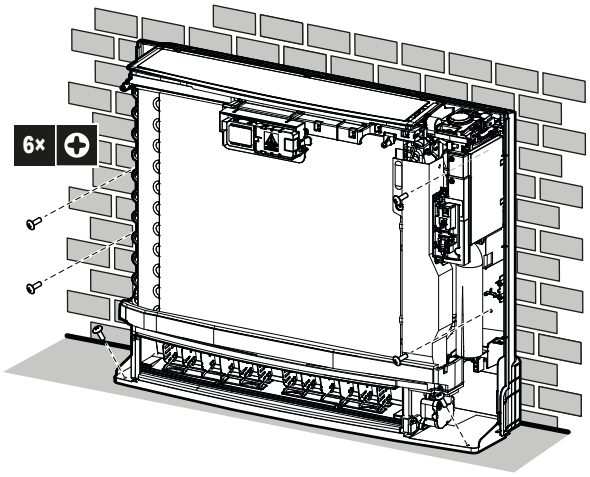
C Pohled shora
a Otvor pro šroub 6×
b Umístění levého zadního otvoru pro potrubí
c Umístění pravého zadního otvoru pro potrubí
d Umístění levého/pravého otvoru pro potrubí
e Umístění levého dolního otvoru pro potrubí
f Umístění pravého dolního otvoru pro potrubí

1 Vyvrtejte otvor ve stěně, v závislosti na tom, která strana potrubí je vyvedena. Viz "6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně" [▸ 34].

2 Otevřete přední panel a demontujte přední mřížku.

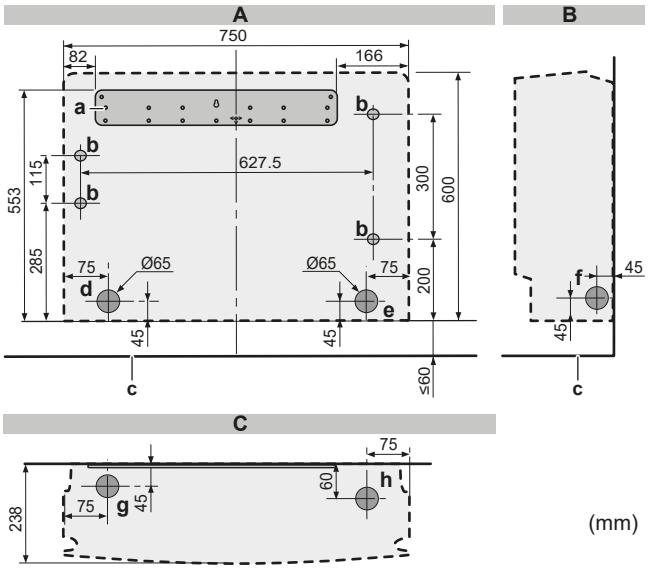
3 Demontujte části se zářezy pomocí kleští. Viz "6.3.3 Demontáž částí se zářezy" [▸ 35].

4 Připevněte jednotku ke stěně a podlaze pomocí 6 šroubů M4×25L (místní dodávka).



5 Po dokončení celé instalace připevněte přední panel a přední mřížku do původní polohy.

Montáž na stěnu



6–2 Instalační výkres vnitřní jednotky: Montáž na stěnu

A Pohled zepředu
B Pohled z boku
C Pohled shora
a Montážní deska
b Otvor pro šroub 4×
c Podlaha
d Umístění levého zadního otvoru pro potrubí

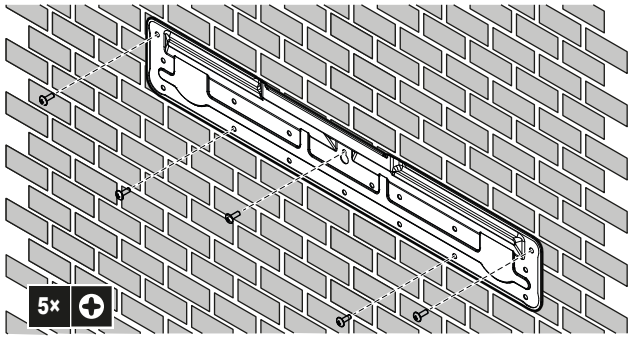
e Umístění pravého zadního otvoru pro potrubí
f Umístění levého/pravého otvoru pro potrubí
g Umístění levého dolního otvoru pro potrubí
h Umístění pravého dolního otvoru pro potrubí

6 Dočasně upevněte upevňovací desku na stěnu.

7 Zajistěte, aby upevňovací deska byla vodorovná.

8 Označte středy míst vrtání na stěně.

9 Zajistěte upevňovací desku na stěně pomocí 5 šroubů M4×25L (místní dodávka).

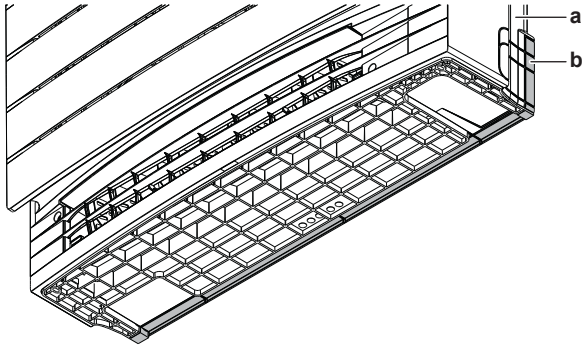


10 Vyvrtejte otvor ve stěně, v závislosti na tom, která strana potrubí je vyvedena. Viz "6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně" [▸ 34].

11 Otevřete přední panel a demontujte přední mřížku.

12 Demontujte části se zářezy pomocí kleští. Viz "6.3.3 Demontáž částí se zářezy" [▸ 35].

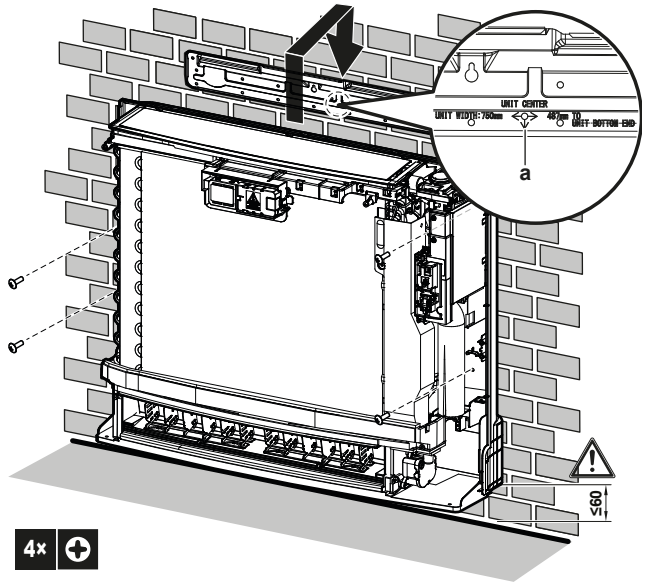
13 Pokud je to nutné pro ochrannou lištu, odstraňte část se zářezy prořízнutí na spodním rámu.



a Spodní rám
b Část se zářezy

14 Vyrovnejte jednotku pomocí symbolu vyrovnání na upevňovací desce: 375 mm od symbolu pro vyrovnání ke každé straně (šířka jednotky 750 mm), 487 mm od symbolu pro vyrovnání ke spodní části jednotky.

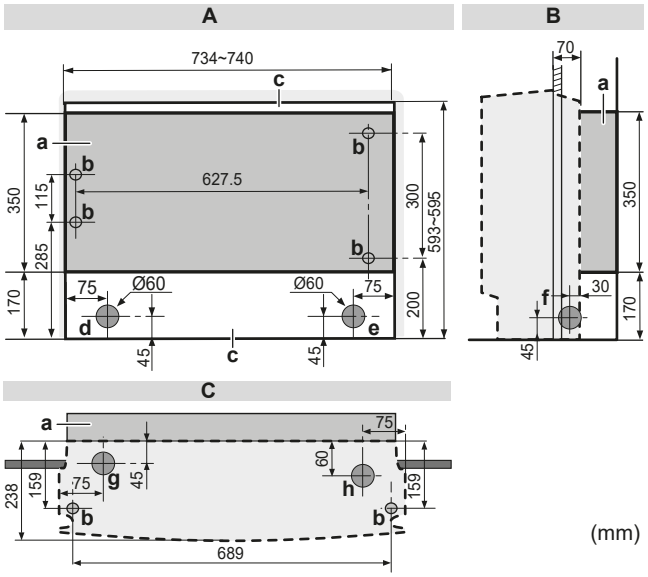
15 Zavěste jednotku na upevňovací desku a upevněte ji na stěnu pomocí 4 šroubů M4×25L (místní dodávka).



a Symbol vyrovnání

16 Po dokončení celé instalace připevněte přední panel a přední mřížku do původní polohy.

Zpola zapuštěná instalace



6–3 Instalační výkres vnitřní jednotky: Zpola zapuštěná instalace

A Pohled zepředu
B Pohled z boku
C Pohled shora
a Dodatečná výplňová deska
b Otvor pro šroub 6×
c Otvor
d Umístění levého zadního otvoru pro potrubí
e Umístění pravého zadního otvoru pro potrubí
f Umístění levého dolního otvoru pro potrubí
g Umístění levého dolního otvoru pro potrubí
h Umístění pravého dolního otvoru pro potrubí

17 Vytvořte otvor ve stěně podle obrázku.

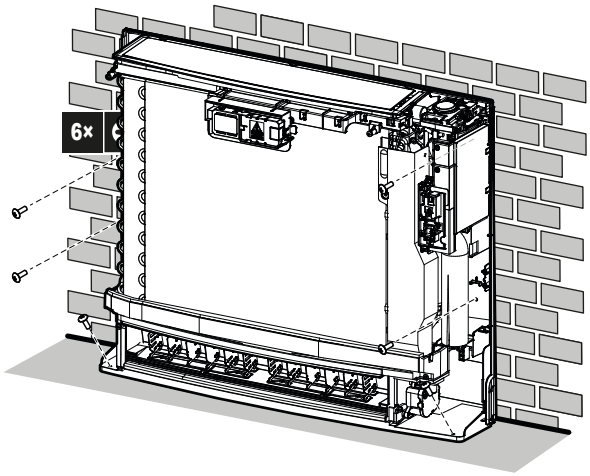
18 Nainstalujte dodatečnou výplňovou desku (místní dodávka) podle prostoru mezi jednotkou a stěnou. Zkontrolujte, zda mezi jednotkou a stěnou není žádná mezera.

19 Vyvrtejte otvor ve stěně, v závislosti na tom, která strana potrubí je vyvedena. Viz "6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně" [▸ 34].

20 Demontujte části se zářezy pomocí kleští. Viz "6.3.3 Demontáž částí se zářezy" [▸ 35].

21 Otevřete přední panel, sejměte přední mřížku, demontujte horní a boční kryt.

22 Připevněte jednotku k dodatečné výplňové desce a podlaze pomocí 6 šroubů M4×25L (místní dodávka).



23 Po dokončení celé instalace připevněte přední panel a přední mřížku do původní polohy.

6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně

UPOZORNĚNÍ

U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

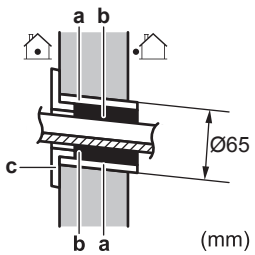
POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda jsou mezery kolem potrubí dobře utěsněné vhodným těsnícím materiálem (běžná dodávka), aby nedocházelo k prosakování vody.

1 Ve stěně vyvrtejte průchozí otvor o průměru 65 mm tak, aby měl otvor šikmý sklon směrem k vnější straně.

2 Do otvoru zasuňte potrubí uložené ve stěně.

3 Do potrubí ve stěně vložte kryt.

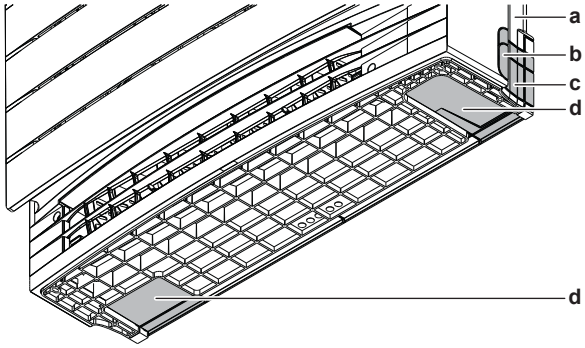


a Potrubí uložené ve stěně
b Tmel
c Kryt otvoru ve stěně

4 Po dokončení zapojení kabeláže, potrubí chladiva a vypouštěcího potrubí NEZAPOMEŇTE utěsnit mezery těsnicím tmelem.

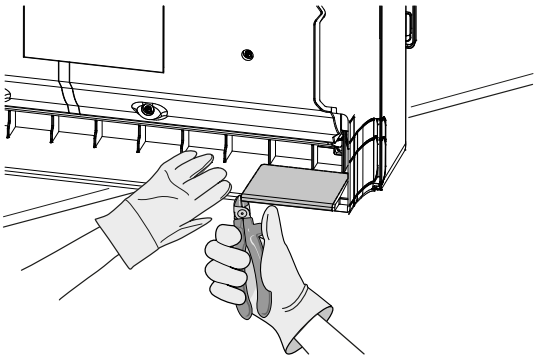
6.3.3 Demontáž částí se zářezy

Pro boční části potrubí (levé/pravé) a spodní části potrubí (levé/pravé) je nutné odstranit části se zářezy. Odstraňte části se zářezy podle místa, kde je potrubí vyvedeno.

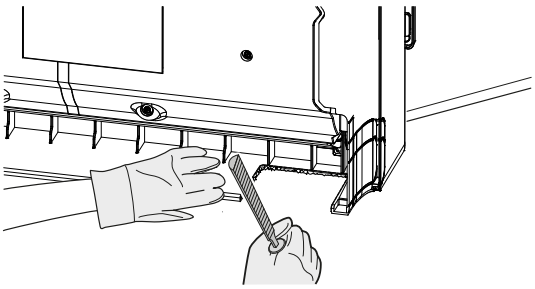


a Spodní rám
b Část se zářezy pro boční potrubí na přední mřížce (stejná na druhé straně)
c Část se zářezy pro boční potrubí na dolním rámu (stejná na druhé straně)
d Část se zářezy pro spodní potrubí

1 Oddělte část se zářezy pomocí kleští.



2 Odstraňte otřepy podél řezu pomocí půlkulatého pilníku.



6.4 Připojení vypouštěcího potrubí

V této kapitole

6.4.1 Obecné pokyny 35
6.4.2 Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce 36
6.4.3 Kontrola úniků vody 37

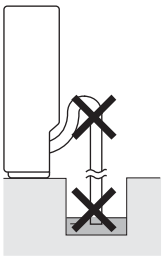
6.4.1 Obecné pokyny

- **Délka potrubí.** Udržujte vypouštěcí potrubí co nejkratší.

- **Velikost potrubí.** Použijte tuhou trubku z PVC jmenovitého průměru 20 mm a vnějšího průměru 26 mm.

POZNÁMKA

- Vypouštěcí hadici instalujte se spádem.
- Není povoleno použití sifonů.
- Konec vypouštěcí hadice NEUMISŤUJTE do vody.



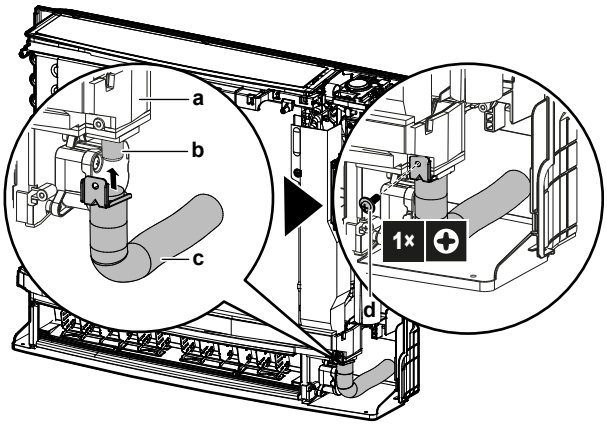
- **Vypouštěcí hadice.** Vypouštěcí hadice (příslušenství) je dlouhá 220 mm a s vnějším průměrem 18 mm na straně připojení.
- **Prodlužovací hadice.** Jako prodlužovací hadici použijte tuhou trubku z PVC (místní dodávka) o jmenovitém průměru 20 mm. Pro připojování prodlužovací hadice použijte lepidlo na PVC.
- **Kondenzace.** Podnikněte opatření proti kondenzaci. Vypouštěcí potrubí uvnitř budovy úplně izolujte.

6.4.2 Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce

POZNÁMKA

nesprávné připojení vypouštěcí hadice může způsobit netěsnost a poškození v místě instalace a okolí.

1 Zatlačte vypouštěcí hadici (příslušenství) co nejdále na vypouštěcí spojku a upevněte 1 šroubem (příslušenství).

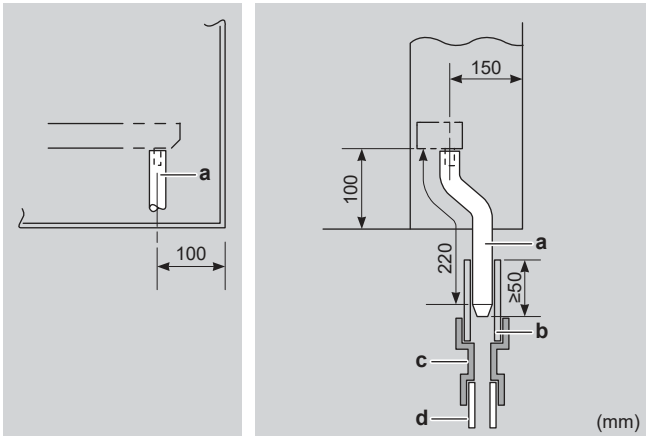


a Vypouštěcí vana
b Vypouštěcí přípojka
c Odtoková hadice (příslušenství)
d Šroub (příslušenství)

2 Zkontrolujte, zda nedochází k únikům chladiva (viz "6.4.3 Kontrola úniků vody" [▸ 37]).

3 Vnitřní vypouštěcí spojku obalte izolačním materiálem o tloušťce minimálně 10 mm, aby na něm nedocházelo ke kondenzaci.

4 Vypouštěcí potrubí připojte k vypouštěcí hadici. Odtokovou hadici zasuňte do hloubky ≥50 mm. V takovém případě nebude vytažena z odtokového potrubí.

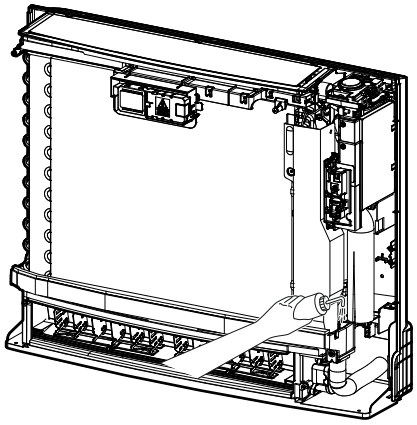


a Odtoková hadice (příslušenství)
b Vypouštěcí trubka z vinylchloridu (VP-30) (místní dodávka)
c Redukce (místní dodávka)
d Vypouštěcí trubka z vinylchloridu (VP-20) (místní dodávka)

6.4.3 Kontrola úniků vody

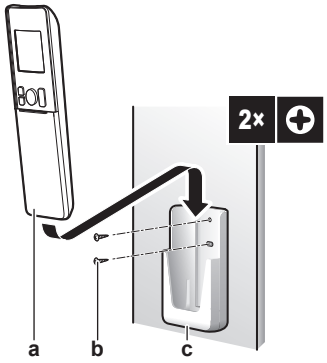
1 Vyjměte vzduchové filtry.

2 Do vypouštěcí vany nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



6.5 Montáž uživatelského ovladače

6.5.1 Postup montáže držáku bezdrátového dálkového ovladače



a Bezdrátový dálkový ovladač
b Šrouby (místní dodávka)

c Držák bezdrátového dálkového ovladače

1. Zvolte místo, jež umožní signálu dosáhnout jednotky.
2. Upevněte držák (příslušenství) na stěnu nebo na podobné místo pomocí 2 šroubů M3×20L (místní dodávka).
3. Vložte bezdrátový dálkový ovladač do držáku.

7 Instalace potrubí

V této kapitole

7.1 Příprava potrubí chladiva ... 39
7.1.1 Požadavek na potrubí chladiva ... 39
7.1.2 Izolace chladivového potrubí ... 40
7.2 Připojení potrubí chladiva ... 40
7.2.1 O připojení potrubí chladiva ... 40
7.2.2 Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva ... 41
7.2.3 Pokyny pro připojování potrubí chladiva ... 42
7.2.4 Návod k ohýbání potrubí ... 42
7.2.5 Převlečný spoj konce potrubí ... 42
7.2.6 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce ... 43

7.1 Příprava potrubí chladiva

7.1.1 Požadavek na potrubí chladiva

UPOZORNĚNÍ

Potrubí MUSÍ být instalováno podle pokynů uvedených v části "7 Instalace potrubí" [▸ 39]. Mohou být použity pouze mechanické spoje (např. pájené+rozšířené spoje), které jsou v souladu s nejnovější verzí normy ISO14903.

UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje systému řady split by měly být vytvořeny s trvalými spoji, pokud se nacházejí uvnitř obytného prostoru, s výjimkou spojů přímo spojujících potrubí s vnitřními jednotkami.

POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [▸ 6].

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤30 mg/10 m.

Průměr potrubí chladiva

Použijte stejné průměry jako spojení na venkovních jednotkách:

Třída	Vnější průměr potrubí (mm)	
	Potrubí kapaliny	Potrubí plynu
20~35	Ø6,35	Ø9,52
50	Ø6,35	Ø12,7

Materiál potrubí chladiva

Materiál potrubí

Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou

Spojení s převlečnou maticí

Používejte pouze žíhaný materiál.

Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí

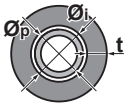
Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t)[a]	
6,35 mm (1/4")	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
9,52 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

[a] V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

7.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylénovou pěnu:
  - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
  - s tepelným odporem minimálně 120 °C
- Tloušťka izolace:

Vnější průměr potrubí ($Ø_p$)	Vnitřní průměr potrubí ($Ø_i$)	Tloušťka izolace (t)
6,35 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,52 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost přesahuje RH 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

7.2 Připojení potrubí chladiva

7.2.1 O připojení potrubí chladiva

Před připojením potrubí chladiva

Zkontrolujte, zda je namontovaná venkovní a vnitřní jednotka.

Typický pracovní postup

Připojení potrubí chladiva zahrnuje:

- Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Připojení potrubí chladiva k venkovní jednotce
- Izolování potrubí chladiva
- Mějte na paměti následující pokyny:
  - Ohýbání potrubí
  - Převlečné rozšíření konce potrubí
  - Použití uzavíracích ventilů

7.2.2 Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva

INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole:

- "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [▸ 6]
- "7.1 Příprava potrubí chladiva" [▸ 39]

NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

POZNÁMKA

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte POUZE na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladící olej určený pro chladivo R32 (FW68DA).
- NEPOUŽÍVEJTE spoje opakovaně.

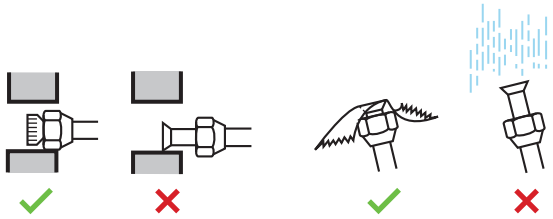
POZNÁMKA

- Na součásti s převlečným rozšířením NEPOUŽÍVEJTE minerální olej.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, NIKDY do této jednotky používající chladivo R32 neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.

POZNÁMKA

U potrubí chladiva vezměte v úvahu následující bezpečnostní opatření:

- Zabraňte, aby se do chladicího cyklu přimíchal jiný materiál než určené chladivo (například vzduch).
- K doplnění chladiva používejte výhradně typ R32.
- Při instalaci používejte výhradně nástroje (například sada pro připojení tlakoměru atd.) používané pro instalace R32, jež jsou schopny odolávat potřebnému tlaku, a zamezte cizím materiálům (například minerálním olejům a vlhkosti) v pronikání do systému.
- Potrubí namontujte tak, aby na rozšíření NEPŮSOBILY mechanické síly.
- NENECHÁVEJTE trubky na pracovišti bez dozoru. Pokud instalace NEBUDE provedena do 1 dne, chraňte potrubí dle popisu v následující tabulce, aby se zabránilo vniknutí nečistot, kapalin nebo prachu do potrubí.
- Při protahování měděných trubek skrze stěny (viz obrázek níže) pracujte opatrně.



Jednotka	Doba instalace	Metoda ochrany
Venkovní jednotka	>1 měsíc	Potrubí uzavřete
	<1 měsíc	Potrubí uzavřete nebo zalepte páskou
Vnitřní jednotka	Bez ohledu na období	

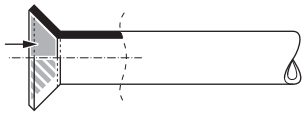
POZNÁMKA

NEOTEVÍREJTE uzavírací ventil chladiva před kontrolou potrubí chladiva. Potřebujete-li doplňovat další chladivo, doporučuje se po doplnění otevřít otevírací ventil chladiva.

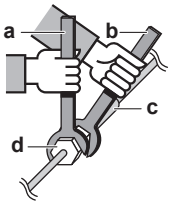
7.2.3 Pokyny pro připojování potrubí chladiva

Pro připojování trubek vezměte v úvahu následující pokyny:

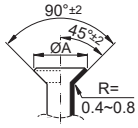
- Během připojování převlečné matice naneste na vnitřní povrch převlečného konce olej nebo esterový olej. Před závěrečným dotažením na těsno dotáhněte o 3 nebo 4 otáčky rukou.



- Pro povolování převlečné matice používejte VŽDY dva klíče společně.
- Používejte k dotažení převlečné matice VŽDY společně klíč na matice a momentový klíč. Zabráníte tím popraskání matice a netěsnostem.



a Momentový klíč
b Klíč
c Spojení potrubí
d Převlečná matice

Rozměr potrubí (mm)	Dotahovací moment (N•m)	Rozměry převlečného hrdla (A) (mm)	Tvar převlečného hrdla (mm)
Ø6,35	15~17	8,7~9,1	
Ø9,52	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	

7.2.4 Návod k ohýbání potrubí

K ohýbání potrubí používejte odpovídající nástroje. Všechny ohyby trubek by měly být co nejmenší (poloměr ohybu by měl být 30~40 mm nebo větší).

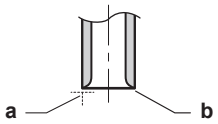
7.2.5 Převlečný spoj konce potrubí

UPOZORNĚNÍ

- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plynného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.

1 Konec trubky odřízněte.

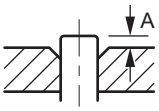
2 Otřepy z řezné plochy odstraňte směrem dolů tak, aby se odštěpky NEDOSTALY do trubky.



a Řez proveďte přesně v pravém úhlu.
b Odstraňte otřepy.

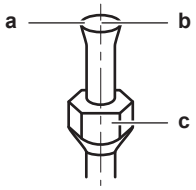
3 Vyšroubujte převlečnou matici z uzavíracího ventilu a převlečnou matici upevněte na potrubí.

4 Vytvořte převlečný spoj. Nasaďte přesně do polohy znázorněné na obrázku.



	Nástroj určený pro typ R32 (typ spojky)	Běžný nástroj pro převlečný spoj	
		Typ spojky (Typ Ridgid)	Typ s křídlovou maticí (Typ Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

5 Zkontrolujte správné provedení převlečného spoje.



a Vnitřní povrch převlečného spoje NESMÍ obsahovat trhliny.
b Konec potrubí MUSÍ být rovnoměrně rozšířený a dokonale kruhového tvaru.
c Zkontrolujte nasazení převlečné matice.

7.2.6 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce

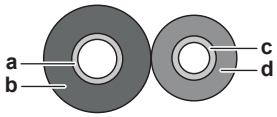


VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL
Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

- **Délka potrubí**. Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.

1 Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí **připojení s převlečnou maticí**.

2 **Izolujte** potrubí chladiva na vnitřní jednotce následujícím způsobem:



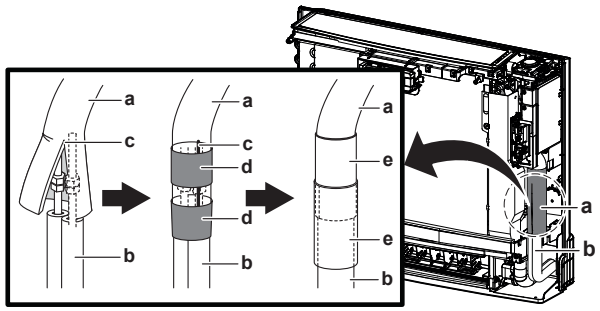
a Potrubí plynu
b Izolace plynového potrubí
c Potrubí kapaliny
d Izolace potrubí kapaliny



POZNÁMKA
Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně odhalené potrubí může způsobovat kondenzaci.

3 Uzavřete zářez na přípojce chladicího potrubí a zajistěte páskou (místní dodávka). Zkontrolujte, zda nevznikly mezery.

4 Obalte zářez a konec izolace připojeného potrubí chladiva izolačním dílem (příslušenství). Zkontrolujte, zda nevznikly mezery.



a Připojení potrubí chladiva
b Potrubí chladiva (místní dodávka)
c Zářez
d Páska
e Izolační díl (příslušenství)

5 Zkontrolujte těsnost potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva.

UPOZORNĚNÍ

Vevnitř instalované spoje potrubí chladiva vyrobené v terénu musí být testovány na těsnost. Testovací metoda musí mít citlivost 5 gramů chladiva za rok nebo lepší při tlaku alespoň 0,25násobku maximálního povoleného tlaku. Nesmí být zjištěn žádný únik.

8 Elektrická instalace

V této kapitole

8.1 Připojování elektrické kabeláže 45
8.1.1 Bezpečnostní upozornění pro připojení elektrické kabeláže 45
8.1.2 Pokyny pro připojení elektrické kabeláže 46
8.1.3 Specifikace standardních součástí zapojení 48
8.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce 48
8.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.) 49

8.1 Připojování elektrické kabeláže

Před připojením elektrického vedení

Zkontrolujte, zda je potrubí chladiva připojené a zkontrolované.

Typický pracovní postup

Připojení elektrické kabeláže je typicky tvořeno následujícími fázemi:

1 Zkontrolujte, zda systém napájení splňuje elektrické specifikace jednotek.
2 Připojení elektrické kabeláže k venkovní jednotce.
3 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce.
4 Připojení hlavního síťového napájení.

8.1.1 Bezpečnostní upozornění pro připojení elektrické kabeláže

NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.

VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.

INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [▸ 6].

INFORMACE

Prostudujte si také část "8.1.3 Specifikace standardních součástí zapojení" [▸ 48].

VÝSTRAHA

- Jestliže napájení chybí fáze N nebo je vadná, zařízení se může zastavit.
- Zajistěte správné uzemnění. Jednotku NEUZEMŇUJTE k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zajistěte instalaci všech požadovaných pojistek a jističů.
- Elektrickou kabeláž zajistěte pomocí kabelových spon tak, aby se NEMOHLA dotýkat ostrých hran nebo potrubí, zvláště pak na vysokotlaké straně potrubí.
- Tato jednotka je vybavena měničem, NEINSTALUJTE proto kondenzátor způsobující posun fáze. Kondenzátor způsobující posun fáze, zhorší účinnost a může také způsobit nehody.

VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

VÝSTRAHA

Napájecí kabel ani propojovací kabel NEPRODLUŽUJTE pomocí drátových konektorů, drátových spojovacích svorek, vodičů zalepených páskou, prodlužovacích kabelů.

Mohlo by dojít k přehřívání, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt s měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

8.1.2 Pokyny pro připojení elektrické kabeláže

POZNÁMKA

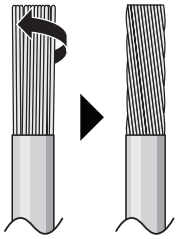
Doporučujeme použít pevné (jednožilové) vodiče. Pokud jsou použity splétané vodiče, mírně zkruťte prameny pro upevnění konce vodiče pro přímé použití ve svorce nebo vložení do kulaté zamačkávací svorky.

Příprava splétaného vodiče pro instalaci

Způsob 1: Kroucení vodiče

1 Odstraňte izolaci z konců vodičů (20 mm).

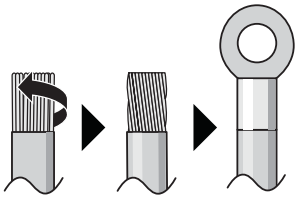
2 Mírně zkruťte konec splétaného vodiče, do podoby "plného" vodiče.



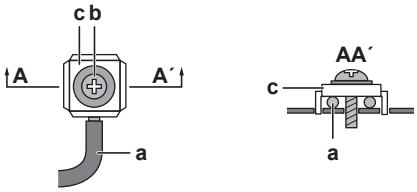
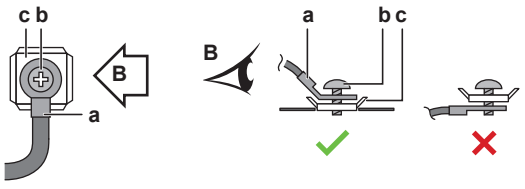
Způsob 2: Použití kulaté zamačkávací svorky (doporučeno)

1 Stáhněte izolaci z vodičů a mírně zkruťte konec každého z nich.

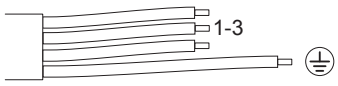
2 Na konec vodiče nasaďte zamačkávací očko svorky. Umístěte zamačkávací očko svorky na vodič až po zaizolovanou část a upevněte svorku pomocí vhodného nástroje.



Pro instalaci vodičů použijte následující metody:

Typ vodiče	Způsob instalace
Jednožilový vodič nebo Splétaný vodič zkroucený do podoby "plného" vodiče	 **a** Zkroucený vodič (jednožilový nebo zkroucený splétaný vodič) **b** Šroub **c** Plochá podložka
Splétaný vodič se zamačkávacím očkem svorky	 **a** Svorka **b** Šroub **c** Plochá podložka ✓ Povoleno ✕ NEPOVOLENO

- Zemnicí vodič mezi držákem vodiče a svorkou musí být delší než ostatní vodiče.



8.1.3 Specifikace standardních součástí zapojení

Součást		
Propojovací kabel (vnitřní↔venkovní)	Napětí	220~240 V
	Velikost vodiče	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí Čtyřžilový kabel Minimálně 1,5 mm²
Proudový chránič / ochranný jistič proti zemnímu svodu	Na napájecím vedení musí být instalován proudový chránič, který je v souladu s národními předpisy pro elektroinstalace. VŽDY nainstalujte proudový chránič s okamžitým účinkem, pokud není národními předpisy pro elektroinstalace stanoveno jinak.	

8.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce

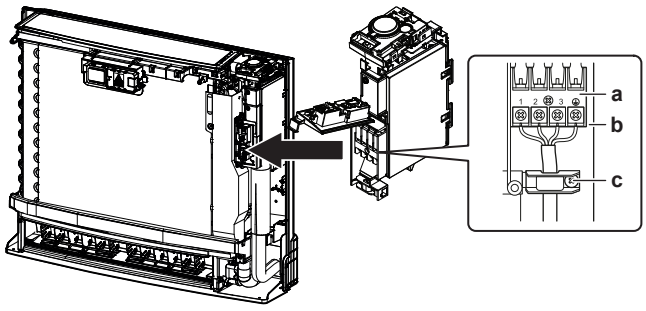
VÝSTRAHA

Napájecí kabel ani propojovací kabel NEPRODLUŽUJTE pomocí drátových konektorů, drátových spojovacích svorek, vodičů zalepených páskou, prodlužovacích kabelů.

Mohlo by dojít k přehřívání, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

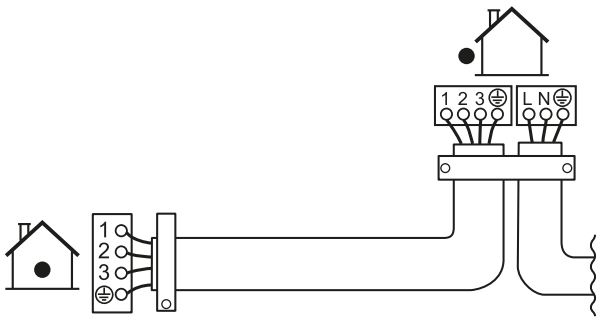
Elektroinstalační práce musejí být provedeny v souladu s instalačním návodem a národními elektrickými předpisy a normami.

1. Otevřete svorkovnici.
2. Odstraňte izolaci z konců vodiče, asi 15 mm.
3. Barvy vodičů srovnejte s čísly svorek ve svorkovnicích vnitřní a vnější jednotky a vedení pevně přišroubujte k příslušným svorkám.
4. Vodiče uzemnění bezpečně připojte k příslušným svorkám.



a Svorkovnice
b Blok elektrických součástí
c Kabelová svorka

5. Za vodiče zatáhněte a zkontrolujte, zda jsou bezpečně připojeny; poté vodiče upevněte kabelovou svorkou.
6. Ujistěte se, že se vodiče nedotýkají kovových součástí výměníku tepla.
7. V případě k připojení k volitelnému adaptéru, viz také "8.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.)" [▸ 49].

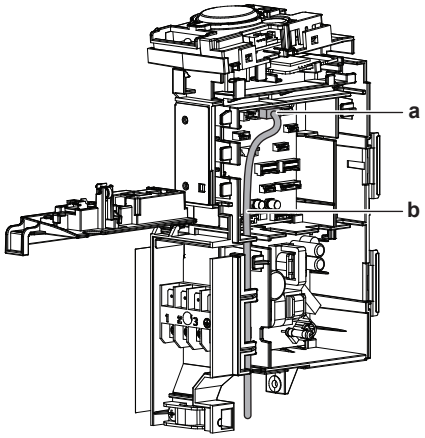


8.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.)

1 Demontujte kryt skříně elektrického zapojení.

2 Připojte volitelný kabel adaptéru ke konektoru S21. Pro připojení volitelného kabelu adaptéru k variantě provedení viz instalační příručka k němu dodaná.

3 Kabel veďte podle obrázku níže.



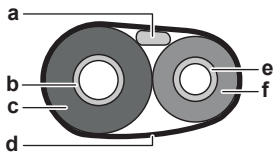
a Konektor S21
b Volitelný kabel adaptéru

4 Zavřete kryt elektrické skříně.

9 Dokončení instalace vnitřní jednotky

9.1 Dokončení instalace vnitřní jednotky

1 Po dokončení potrubí vypouštěcího potrubí, chladiva a elektrické kabeláže. Potrubí s chladivem a propojovací kabel obalte izolační páskou. U každého závitu by se měly jednotlivé vrstvy pásky nejméně z poloviny překrývat.



a Propojovací kabel
b Potrubí plynu
c Izolace plynového potrubí
d Izolační páska
e Potrubí kapaliny
f Izolace potrubí kapaliny

2 Protáhněte trubky otvorem ve stěně a utěsněte mezery tmelem.

9.2 Uzavření jednotky

9.2.1 Zavření elektrické skříně a svorkovnice

1 Zavěste elektrickou skříň na 2 výčnělky, zavřete ji a upevněte ji 1 šroubem.

2 Upevněte přední kovový kryt a zajistěte jej šroubem.

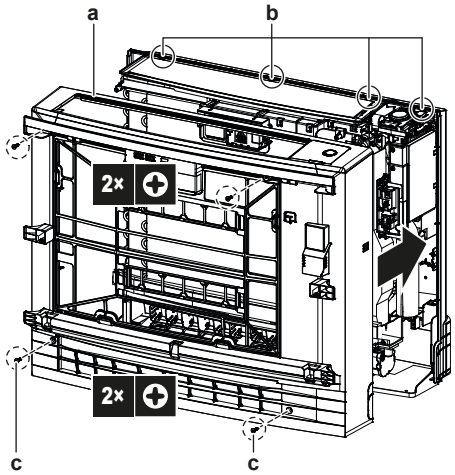
3 Zavřete zajišťovací desku snímače.

9.2.2 Montáž přední mřížky

1 Upevněte přední mřížku do původní polohy.

2 Zajistěte přední mřížku do 4 výčnělků.

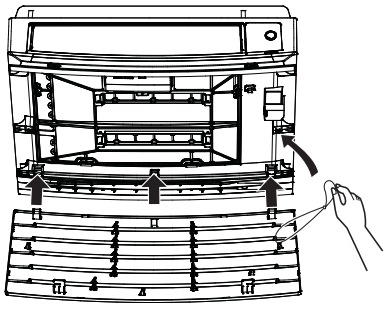
3 Zajistěte pomocí 2 původních šroubů v horní části a 2 šroubů s bílou hlavou (příslušenství) v dolní části.



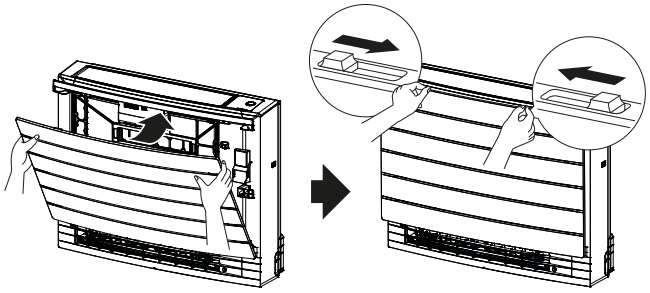
a Přední mřížka
b 4 úchyty
c Šrouby s bílou hlavou (příslušenství)

9.2.3 Montáž předního panelu

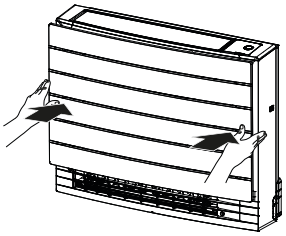
1 Zasuňte přední panel do drážek jednotky (3 místa) a upevněte lanko.



2 Uzavřete přední panel a zasuňte oba posuvníky až zacvaknou.



3 Zatlačte na boční strany předního panelu a ujistěte se, že je přední panel bezpečně upevněn.



10 Konfigurace

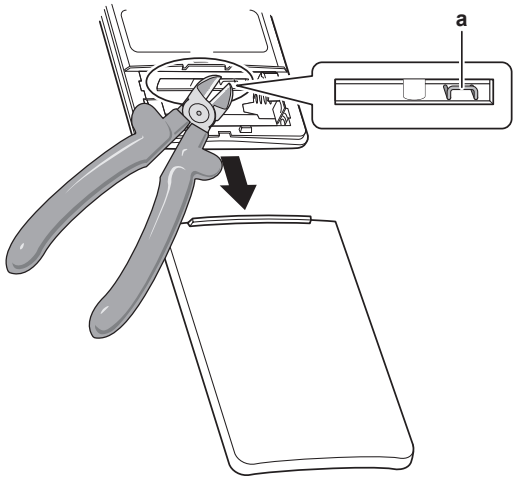
10.1 Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky

V případě 2 vnitřních jednotek instalovaných v 1 místnosti mohou být nastaveny různé adresy pro 2 uživatelské ovladače.

1 Vyjměte kryt a baterie z uživatelského ovladače.

2 Přerušte adresní propojku J4.

Adresní propojka J4	Adresa
Tovární nastavení	1
Po odstřižení kleštěmi	2



a Adresní propojka J4

POZNÁMKA

Při přerušování adresní propojky buďte opatrní, abyste nepoškodili žádné okolní součásti.

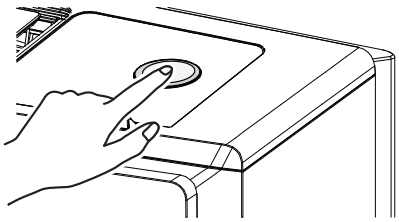
3 Zapněte napájení.

4 Stiskněte současně střed tlačítek Temp a Mode.

5 Stiskněte tlačítko Temp, vyberte možnost R a pak stiskněte tlačítko Mode.

Výsledek: Kontrolka Daikin Eye se rozbliká.

6 Stiskněte spínač ON/OFF vnitřní jednotky, když problikává kontrolka Daikin Eye.



INFORMACE

Pokud nastavení NEBYLO možné dokončit během problikávání kontrolky Daikin Eye, opakujte nastavení od začátku.

7 Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko Cancel.

Výsledek: Uživatelský ovladač se vrátí na úvodní obrazovku.

10.2 Kontakt ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Tato funkce vyžaduje zakoupení a instalaci volitelné možnosti KER303A.

Popis funkce, jejího účelu a způsobu její činnosti naleznete v uživatelské příručce v kapitole Kontakt ZAPNUTO/VYPNUTO.

INFORMACE

Typ kontaktu a čas prodlevy jsou nastaveny v servisní nabídce.

- Typ kontaktu: normálně otevřený (NO), normálně uzavřený (NC) – tovární nastavení
- Čas prodlevy: 0 – tovární nastavení, 1, 2, 3, 5 minut

Příklad: normálně uzavřený (NC)

Když je kontakt uzavřen (okno zavřené, karta vložena), jednotka pracuje normálně.

Když se kontakt otevře (okno otevřené, karta vytažena), spustí se časovač prodlevy. Jednotka se zastaví po nastaveném času prodlevy.

Doporučujeme nastavit čas prodlevy, aby se zabránilo šumu signálu.

INFORMACE

Po zvoleném času prodlevy (0, 1, 2, 3, 5 minut) se jednotka zastaví a přejde do pohotovostního režimu.

Zatímco stav kontaktu označuje otevřené okno:

- Příkaz ZAPNUTO/VYPNUTO pomocí dálkového ovladače nebo aplikace ONECTA je zakázán.
- Další nastavení, jako je nastavená hodnota, režim nebo rychlost ventilátoru, lze stále měnit, ale projeví se až po restartování jednotky.

Poznámka: Společnost Daikin doporučuje používat **normálně uzavřený (NC)** typ kontaktu. Tím se zabrání provozu jednotky při poruše kontaktu.

Nastavení aktivace/restartování

Režim restartování určuje, jak jednotka pracuje po opětovném zavření okna.

Ruční restartování

Jednotka se nerestartuje automaticky.

Provoz musí být restartován ručně pomocí **dálkového ovladače** nebo aplikace ONECTA.

Automatické restartování

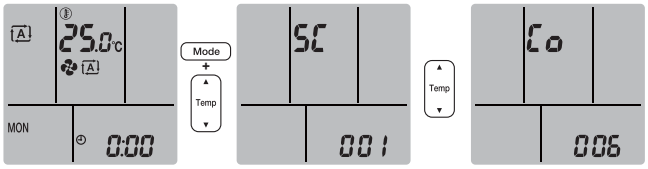
Po zavření okna se jednotka automaticky restartuje v posledním provozním režimu.

10.2.1 Pro nastavení kontaktu ZAPNUTO/VYPNUTO

1 Stisknutím tlačítka Temp a Mode přejděte do servisního režimu.

Výsledek: Zobrazí se nabídka nastavení SC 001.

2 Slouží [Temp] k navigaci v nabídce SC na položku Co (Nastavení kontaktu ZAPNUTO/VYPNUTO).



3 Stisknutím tlačítka [Mode] zadejte nastavení.

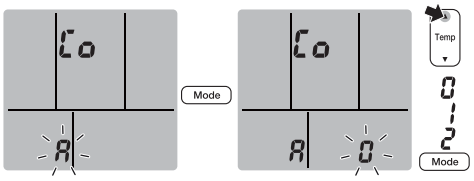
Výsledek: "A" bliká (nastavení aktivace).

4 Stisknutím tlačítka [Mode] zadejte nastavení.

Výsledek: Bliká hodnota 0.

5 Použijte [Temp] k výběru typu aktivace: 0 zakázáno, 1 povolen ruční režim, 2 povoleno automatické restartování.

6 Stisknutím tlačítka [Mode] potvrdíte nastavení.



7 Stisknutím tlačítka [Cancel] se vrátíte do nabídky nastavení.

8 Použijte [Temp] k přechodu na nastavení typu kontaktu "n".

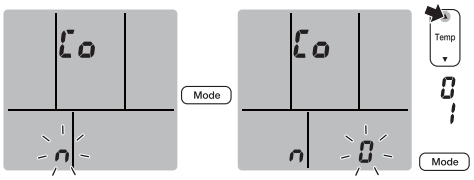
Výsledek: "n" bliká.

9 Stisknutím tlačítka [Mode] zadejte nastavení.

Výsledek: Bliká hodnota 0.

10 Použijte [Temp] k výběru typu kontaktu: 0 normálně uzavřený, 1 normálně otevřený.

11 Stisknutím tlačítka [Mode] potvrdíte nastavení.



12 Stisknutím tlačítka [Cancel] se vrátíte do nabídky nastavení.

13 Použijte [Temp] k výběru nastavení času prodlevy "d".

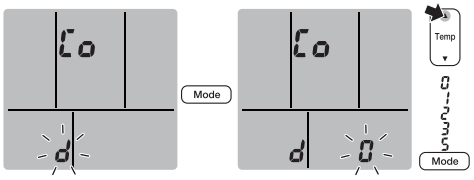
Výsledek: "d" bliká.

14 Stisknutím tlačítka [Mode] zadejte nastavení času prodlevy.

Výsledek: Bliká hodnota 0.

15 Použijte [Temp] k výběru času prodlevy: 0 = 0 min, 1 = 1 min, 2 = 2 min....

16 Stisknutím tlačítka [Mode] potvrdíte času prodlevy.



11 Uvedení do provozu

POZNÁMKA

Celkový kontrolní seznam uvedení do provozu. Kromě pokynů k uvedení do provozu v této kapitole je rovněž na webu Daikin Library (vyžaduje se ověření) dostupný také celkový kontrolní seznam kroků uvedení do provozu.

Tento obecný celkový kontrolní seznam pro uvádění do provozu je doplňkem pokynů uvedených v této kapitole a lze jej použít jako vodítko a šablonu zpráv během uvádění zařízení do provozu a předání uživateli.

11.1 Přehled: Uvedení do provozu

Tato kapitola popisuje, co musíte udělat a znát pro uvedení systému do provozu po jeho nainstalování.

Typický pracovní postup

Uvedení do provozu se typicky skládá z následujících kroků:

1 Prověření dle "Kontrolního seznamu před uvedením do provozu".

2 Provedení testovacího provozu systému.

11.2 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

1 Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.

2 Jednotku uzavřete.

3 Zapněte jednotku.

☐	Přečtěte si úplné pokyny k instalaci popsané v **referenční příručce k instalaci**.
☐	**Vnitřní jednotky** jsou řádně upevněny.
☐	**Venkovní jednotka** je správně namontována.
☐	**Vstup/výstup vzduchu** Zkontrolovat u jednotky, zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu (například listy papíru, lepenka nebo jiný materiál).
☐	Neexistují ŽÁDNÉ **chybějící fáze** nebo **přepojené fáze**.
☐	**Potrubí chladiva** (plynného a kapalného) je tepelně izolováno.
☐	**Drenáž** Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce. **Možný dopad:** Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
☐	Systém je řádně **uzemněn** a uzemňovací svorky jsou dotaženy.
☐	**Pojistky**, **jističe** nebo **lokálně instalovaná ochranná zařízení** mají velikost a typ uvedený v tomto dokumentu a NEBYLY překlenuty.
☐	**Napájecí napětí** musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky.
☐	Jako **propojovací vedení** jsou použity předepsané vodiče.
☐	Vnitřní jednotka přijímá signály z **uživatelského rozhraní**.
☐	V rozváděcí skříni nejsou ŽÁDNÉ **uvolněné přípojky** ani poškozené elektrické součásti.

☐	**Izolační odpor** kompresoru je v pořádku.
☐	Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné **poškozené součásti** nebo **zmáčknuté potrubí**.
☐	NEDOCHÁZÍ k žádným **únikům chladiva**.
☐	Je použit správný rozměr potrubí a **trubky** jsou správně izolovány
☐	**Uzavírací ventily** (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny.

11.3 Provedení zkušebního provozu

Předpoklad: Napájecí zdroj MUSÍ být ve stanoveném rozsahu.

Předpoklad: Testovací provoz může být proveden v režimu chlazení nebo topení.

Předpoklad: Testovací provoz musí být proveden v souladu s návodem k obsluze vnitřní jednotky a musí tak být ověřeno, že všechny funkce a součásti pracují správně.

1. V režimu chlazení vyberte nejnižší teplotu, jakou lze naprogramovat. V režimu topení vyberte nejvyšší teplotu, jakou lze naprogramovat. V případě potřeby lze testovací provoz vypnout.
2. Když je testovací provoz dokončen, nastavte teplotu na normální úroveň. V režimu chlazení: 26~28°C, v režimu topení: 20~24°C.
3. Systém přestane pracovat po 3 minutách od vypnutí jednotky.

11.3.1 Provedení testovacího provozu pomocí bezdrátového dálkového ovladače

1. Stisknutím tlačítka ⏻ zapněte systém.
2. Stiskněte současně střed tlačítek Temp a Mode.
3. Dvojím stisknutím tlačítka Temp zvolte 𝟕̄ a potvrďte výběr stisknutím tlačítka Mode.

Výsledek: Na displeji se zobrazí 𝟕̄ a informuje o tom, že byl zvolen režim zkušebního provozu. Testovací provoz se automaticky zastaví po uplynutí zhruba 30 minut.

4. Chcete-li provoz ukončit, stiskněte tlačítko "ON/OFF".

12 Předání uživateli

Jakmile byl testovací provoz dokončen a jednotka pracuje správně, ujistěte se, že uživateli jsou zřejmé následující skutečnosti:

- Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu. Informujte uživatele, že úplnou dokumentaci nalezne na webu uvedeném výše v této příručce.
- Vysvětlete uživateli, jak má obsluhovat systém a co musí udělat v případě problémů.
- Ukažte uživateli, co musí udělat při údržbě jednotky.

13 Likvidace

POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

14 Technické údaje

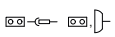
- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Library (vyžaduje se ověření).

14.1 Schéma zapojení

Překlad poznámek schématu elektrického zapojení	
Ve schématu zapojení	**Překlad**
Caution: When the main power is turned OFF and then back on again, operation will resume automatically.	Pozor: Po VYPNUTÍ hlavního napájení a jeho opětovném zapnutí se provoz automaticky obnoví.
Notice: (*) Applicable for units with refrigerant leakage sensor only.	Poznámka: (*) Platí pouze pro jednotky se snímačem úniku chladiva.

14.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Součásti jsou číslovány arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součásti.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranné uzemnění
			Bezšumové uzemnění
			Ochranné uzemnění (šroub)
	Připojení		Usměrňovač
	Konektor		Konektor relé
	Uzemnění		Zkratovací konektor
	Místní kabeláž		Svorka
	Pojistka		Svorkovnice
	Vnitřní jednotka		Kabelová příchytka
	Venkovní jednotka		Ohřívač
	Proudový chránič (RCD)		

Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Fialová
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žlutá

Symbol	Význam
A*P	Deska tištěných spojů
BS*	Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP), ovládací spínač
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohřívač
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Svítící dioda (servisní monitor – zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor lamel
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
NE	Bezšumové uzemnění
n=*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace
PCB*	Deska tištěných spojů
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj

Symbol	Význam
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič
Q*DI, KLM	Ochranný jistič proti zemnímu zkratu
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový spínač (nízkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jádro

Symbol	Význam
ZF, Z*F	Šumový filtr

15 Slovník

Prodejce
Distributor prodeje produktu.

Autorizovaný instalační technik
Technicky vzdělaná osoba, která je kvalifikovaná pro instalaci výrobku.

Uživatel
Osoba, která je vlastníkem výrobku a/nebo jeho provozovatelem.

Platná legislativa
Veškeré mezinárodní, evropské, národní a místní směrnice, zákony, předpisy a/nebo zásady, které platí pro jisté výrobky nebo domény.

Servisní společnost
Kvalifikovaná společnost, která může provádět a koordinovat požadovanou údržbu výrobku.

Instalační příručka
Příručka pro použití uvedená pro některé produkty nebo použití, vysvětlující způsob jejich instalace, konfigurace a údržby.

Návod k obsluze
Příručka pro použití uvedená pro některé produkty nebo použití, vysvětlující způsob jejich ovládání a obsluhy.

Pokyny pro údržbu
Příručka pro použití uvedená pro některé produkty nebo použití, vysvětlující (v případě potřeby) způsob jejich instalace, konfigurace, obsluhy a/nebo údržby produktu nebo použití.

Příslušenství
Štítky, příručky, informační listy a zařízení, které jsou dodávány s výrobkem a které je třeba nainstalovat v souladu s pokyny v průvodní dokumentaci.

Volitelné příslušenství
Zařízení vyrobené nebo schválené společností Daikin, které lze kombinovat s výrobkem podle pokynů v průvodní dokumentaci.

Místní dodávka
Zařízení, které NENÍ vyrobené nebo schválené společností Daikin, které lze kombinovat s výrobkem podle pokynů v průvodní dokumentaci.

EAC

Copyright 2026 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P847307-8 2026.06